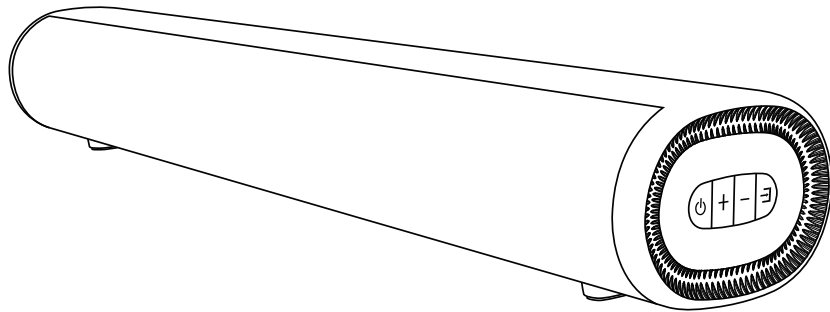





**WINNES**



English -----	<b>1-16</b>
Français -----	<b>17-32</b>
Deutsch -----	<b>33-48</b>
Español -----	<b>49-64</b>
Italiaans -----	<b>65-80</b>
Nederlands -----	<b>81-96</b>

# Important Safety Instructions

1. Read these Instructions.
2. Keep these Instructions.
3. Heed all Warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding - type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. When the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12.  Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

**Special note:** When placing your unit on a lacquered or natural finish, protect your furniture with a cloth or other protective material.

## FCC Warnings

**WARNING:** Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## Additional Warnings

The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on apparatus.  
*L'appareil ne doit pas être exposé aux écoulements ou aux éclaboussures et aucun objet ne contenant de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'objet.*

Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the light.  
*Les piles ne doivent pas être exposées à de forte chaleur, tel qu'à la lumière du soleil, au feu ou autres choses de semblable.*

Caution marking is located at the rear or bottom of the apparatus.  
*Attention marquage est situé sur le panneau arrière ou inférieur de l'unité.*

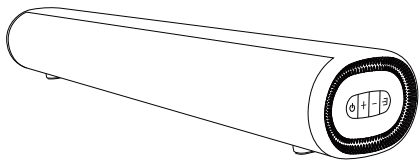
The marking information is located at the rear or bottom of apparatus.  
*Le marquage est situé sur le panneau arrière ou inférieur de l'unité.*



This symbol indicates that this product incorporates double insulation between hazardous main voltage and user accessible parts.

# 01 Checking the Components

EN



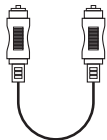
Soundbar



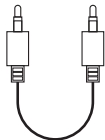
Remote control Insert 2pc of AAA batteries before use



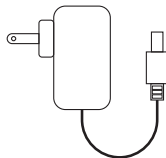
User's Guide



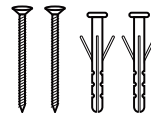
Digital Optical Cable



3.5mm to 3.5mm Audio Cable



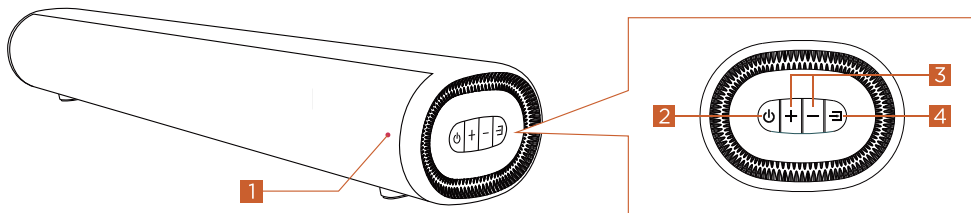
Power Adapter










Mount Screw

## 02 Product Overview

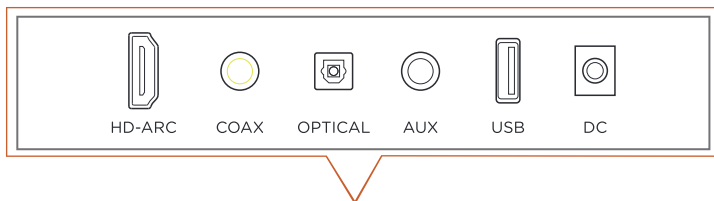
### Front Panel / Right Side Panel of the Soundbar



<b>1</b>	LED indicator, display different color and current mode.	 Standby  Bluetooth  ARC  Optical  Coaxial  AUX  USB
<b>2</b>	Turns the power on or select the source input mode, press and hold to power off.	
<b>3</b>	Press to previous/next track; Press and hold it to decrease/increase the loudness of audio.	
<b>4</b>	Select the source input mode; Press and hold to reset treble and bass to factory settings.	

- When you plug in the power cord, the buttons will begin working in 2 to 4 seconds.
- If you want to enjoy sound only from the Soundbar, you must turn off the TV's speakers in Audio Setup menu of your TV. Refer to the owner's manual supplied with your TV.

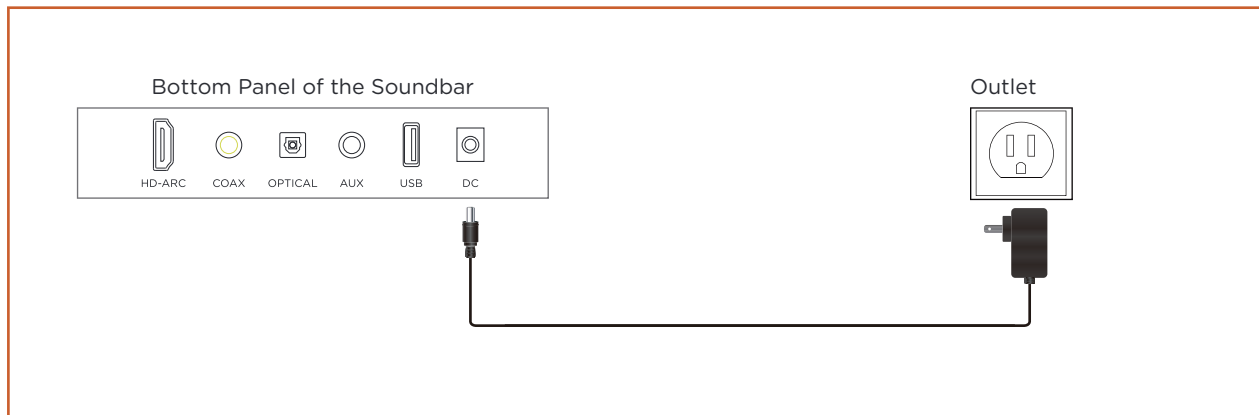
## Bottom Panel of the Soundbar



<b>HD-ARC</b>	High speed ARC In, Connect to the ARC out port of the TV with an ARC cable.
<b>COAX</b>	Digital Audio In (Coaxial), Connect to the digital (Coaxial) output of an external device.
<b>OPTICAL</b>	Digital Audio In (Optical), connect to the digital (Optical) output of an external device.
<b>AUX</b>	AUX (3.5mm), connect to the Analog output of an external device.
<b>USB</b>	USB, connect a USB device here to play music files on the USB device through the Soundbar.
<b>DC</b>	DC IN (Power Supply In), connect the AC/DC power adapter.

- When disconnecting the power cable of the DC/AC power adapter from a wall outlet, pull the plug. Do not pull the cable.
- Do not connect this unit or other components to an AC outlet until all connections between components are completed.

## 03 Connecting Electrical Power

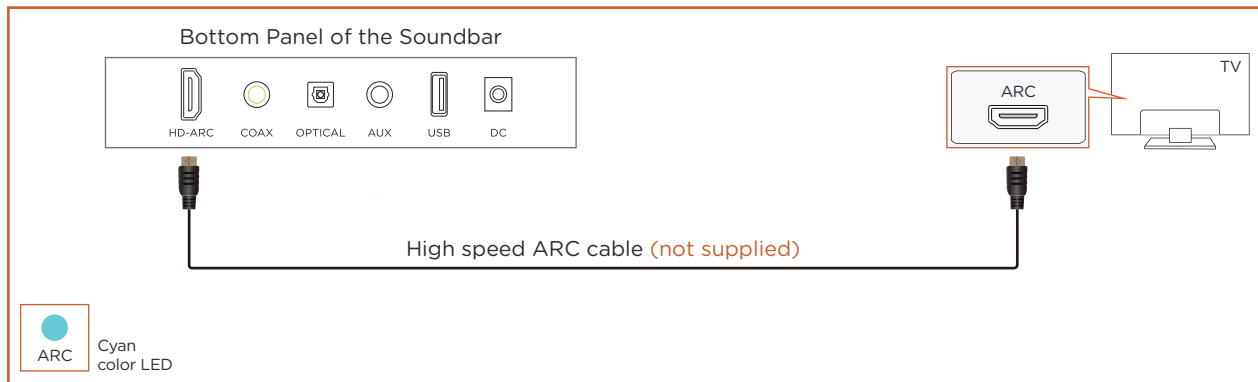


Using the power adapter to connect the unit to electrical outlet in the figure.

- Make sure to rest the AC/DC adapter flat on a table or the floor. If you place the AC/DC adapter so that it is hanging with the AC cord input facing upwards, water or other foreign substances could enter the adapter and cause the adapter to malfunction.

## 04 Connecting with a TV

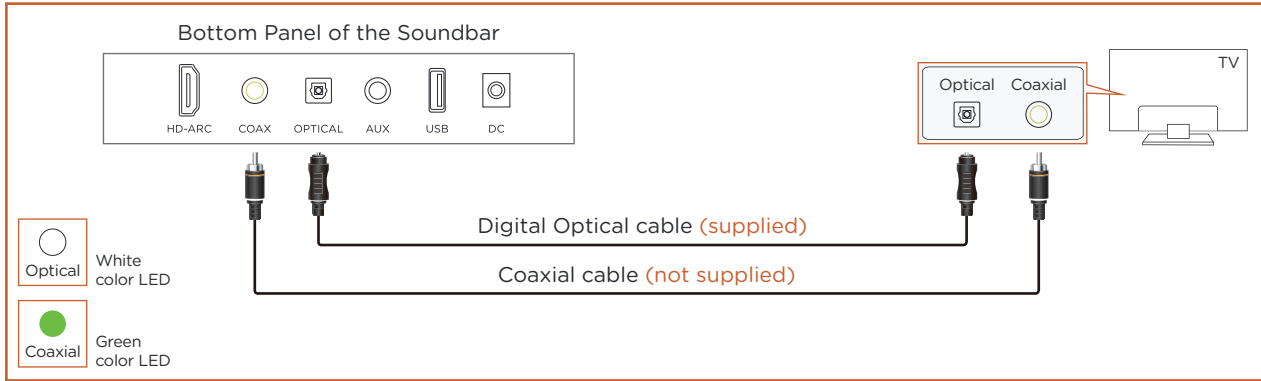
### Method 1. Connecting using an ARC cable



1. Connect the ARC on the Soundbar to the ARC out port of the TV with an ARC cable.
2. Select the “Cyan” LED indicator by pressing the “ARC” button on the remote.
3. Set the TV’s audio output to “PCM”. (More information on PCM page)



## Method 2. Connecting using an Optical/Coaxial cable



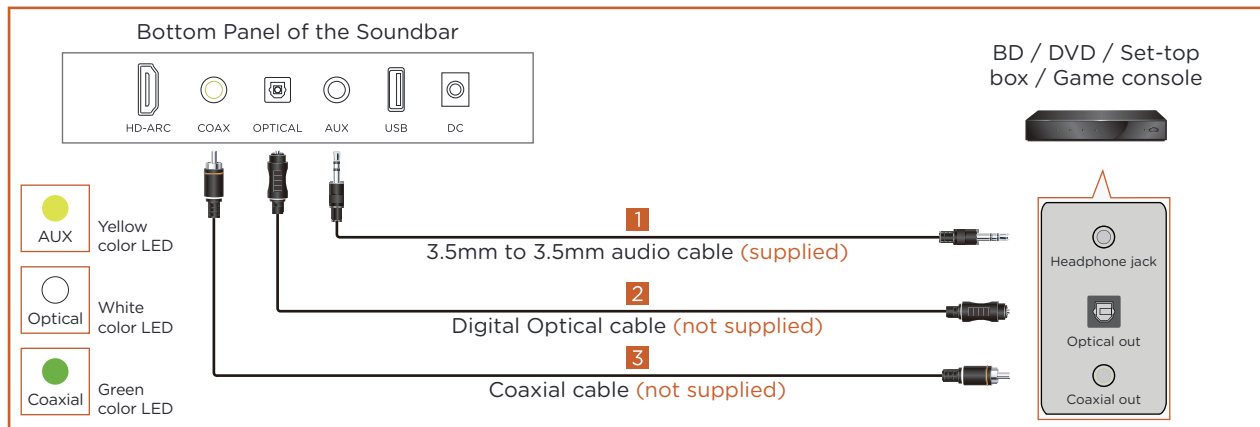
1. Connect the **DIGITAL AUDIO IN (OPTICAL/COAX)** jack on the Soundbar to the **OPTICAL/COAX OUT** jack of the TV with a digital Optical/Coaxial cable.
  2. Press the **"OPT/COAX"** button on the remote, and the LED indicator will be **WHITE/GREEN**.
  3. Set the TV's audio output to **PCM**. (More information on PCM page)
- If TV sound is inaudible, press the **"OPT/COAX"** button on the remote or on the right of the Soundbar to switch to Optical/Coaxial mode. The LED will be White/Green and TV sound is played.

## 05 Setting “PCM” on your TV

When all cables are connected properly, and LED indicator lights properly (Optical or Coaxial or HDMI connection), if there is no sound from tv or Soundbar, please setting your tv as below:

1. Press “Menu” on the tv’s remote control.
  2. Press the arrow keys on the remote to scroll to “Audio Settings”.
  3. Press “OK” on the remote control.
  4. Scroll to “Advanced Audio” and press “OK”. Some televisions may not have an “Advanced Audio” menu and may list various audio settings instead.
  5. Scroll to “Audio Output Mode” or “Digital Audio Output Mode” and press “OK”.
  6. Scroll until “PCM” is displayed as the current audio output.
  7. Press “OK” to save the settings.
- Some brand TVs maybe different in Digital Audio Output Settings, please check your TV’s manual.

## 06 Connecting an External Device



- 1 Connect AUX on the Soundbar to the Headphone jack of the Source Device using an 3.5mm to 3.5mm audio cable. Select “YELLOW” led indicator by pressing the “AUX” button on the remote.
- 2 Connect DIGITAL AUDIO (OPTICAL) on the Soundbar to the OPTICAL OUT jack of the Source Device using a digital Optical cable. Select “WHITE” led indicator by pressing the “OPT” button on the remote.
- 3 Connect DIGITAL AUDIO (COAXIAL) on the Soundbar to the COAXIAL OUT jack of the Source Device using a Coaxial cable. Select “GREEN” led indicator by pressing the “COAX” button on the remote.

## 07 Connecting a USB

EN



1. Connect your USB device to the USB jack on the Soundbar.
  2. Select “PURPLE” led indicator by pressing the “USB” button on the remote.
  3. Play music files from the USB device through the Soundbar.
- USB port also for firmware upgrade.

## 08 Connecting a Bluetooth Device

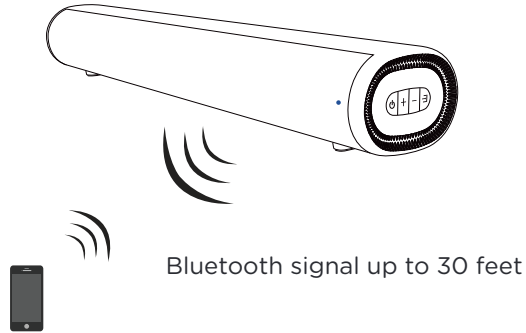


### The initial connection

1. Press the “BT” button on the remote, the LED indicator blinks blue.
  2. Turn on Bluetooth on the Bluetooth device. (see the device’s manual for more information)
  3. Select “Winnes-SE04” from the list, connect it. When your Bluetooth device is connected, the LED indicator blinks blue slowly.
  4. Play music files from the device, connected via Bluetooth, through the Soundbar.
- You cannot connect more than one Bluetooth device at a time.

## Additional Bluetooth information

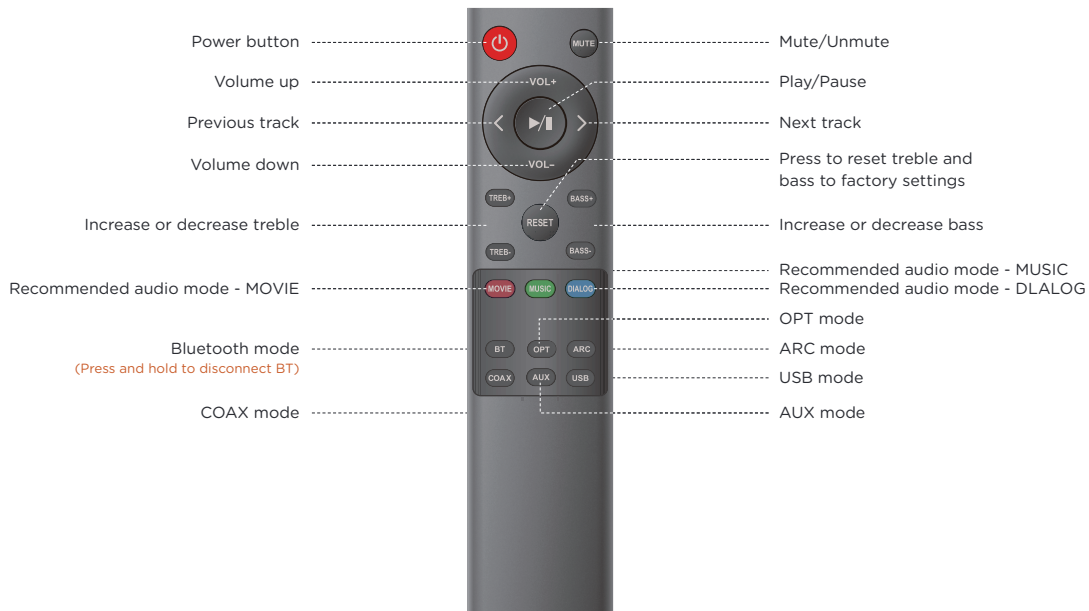
1. If you hear any break-up while streaming music from your device, move closer to your Soundbar.
2. Bluetooth signal has a range of up to 30 feet if there are no solid obstructions between your Soundbar and source device.
3. Other wireless devices may interfere with Bluetooth range, including wireless video monitors, cordless phones, wireless cameras, etc., moving or turning off these devices may improve Bluetooth range.



- Reduce the volume on your device or Soundbar, high volume can damage your hearing.

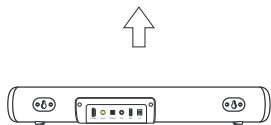
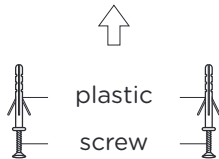
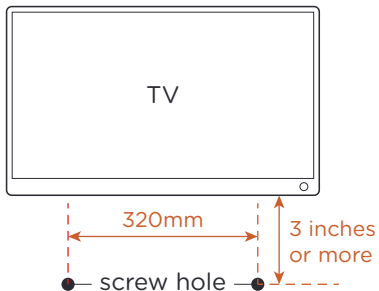
## 09 Know Your Remote

Power the remote by inserting 2 pcs of AAA batteries



## 10 Installing the Wall Mount

EN



1. Use a tool to drill 2 holes in the wall, make sure the size as shown in the picture.



2. Put the plastic into the hole and screw in the screw, as shown in the picture.



3. Finally fix the Sound Bar on the wall.



# Troubleshooting

If you have a problem with your Sound Bar, there is quick simple solution, first make sure:

- The cables between Sound Bar and input devices are securely connected, the power adapter is also connected to a working power source.
- The adapter LED indicator is lighting, and the LED indicator is lighting in the middle of Sound bar.

## No sound or crackling noise

- Check if all cables are connected properly.
- Press Mute on the remote to ensure the Sound Bar is not muted.
- Press Volume+ on the remote or the right side of your Sound Bar.
- Make sure you have selected the right input source on your remote, and the LED is lighting accordingly.
- If using Bluetooth, check if the sound on your device is under minimum volume.
- If using Optical/Coaxial/ARC, check if your device (TV/Cable Box/Projector/etc.) audio output set to PCM or turn the Dolby/dts off.
- When using cable connection, make sure your device has audio output port (not input).

## Remote isn't working

- Check if the battery is installed properly with power.
- Check if the signal of the receiver is covered by something.
- Contact your retailer for assistance.

### I hear buzzing or humming

- Ensure all cables and wires are securely connected.
- Connect a different source device (TV, Blu-ray player, etc) to see if the buzzing persists. If it does not, the problem may be with the original device.
- Connect your device to a different input on the Sound Bar.

### Bluetooth can't be connected

- Check if the Sound Bar is connected with the third Bluetooth device.
- Be sure that there are no solid obstructions between the Sound Bar and source device.(within 30 feet)
- Reboot the Bluetooth and connect again.

### Hear echo when watching TV

- Setting your TV audio to External Speaker.
- Mute the TV speaker.

### Have other questions?

- Please contact with your retailer for assistance.

# Instructions de sécurité importantes

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Tenez compte de tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
6. Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
7. Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. Installer conformément aux instructions du fabricant.
8. N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des bouches de chaleur, des poêles ou d'autres appareils (y compris des amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
9. N'allez pas à l'encontre de l'objectif de sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche de terre. Une fiche polarisée possède deux lames, dont l'une est plus large que l'autre. Si la fiche fournie ne s'adapte pas à votre prise, consultez un électricien pour remplacer la prise obsolète.
10. Protégez le cordon d'alimentation contre les piétinements ou les pincements, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et de l'endroit où il sort de l'appareil.
11. N'utilisez que les pièces jointes/accessoires spécifiés par le fabricant.
12. N'utiliser qu'avec un chariot, un support, un trépied, une console ou une table spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Lorsqu'un chariot est utilisé, faites attention lorsque vous déplacez l'ensemble chariot/appareil afin d'éviter toute blessure due à un basculement.



13. Débranchez cet appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.

14. Confiez toutes les réparations à un personnel qualifié. Un entretien est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés, lorsqu'un liquide a été renversé ou que des objets sont tombés dans l'appareil, lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, lorsqu'il ne fonctionne pas normalement ou lorsqu'il est tombé.

**Remarque spéciale:** lorsque vous placez votre appareil sur une finition laquée ou naturelle, protégez vos meubles avec un chiffon ou un autre matériau de protection.

## Avertissements de la FCC

**AVERTISSEMENT:** Tout changement ou modification de cet appareil non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

**REMARQUE:** Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de

corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise de courant sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

## Avertissements supplémentaires

L'appareil ne doit pas être exposé aux gouttes ou aux éclaboussures et aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'appareil.

La batterie ne doit pas être exposée à une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou la lumière.

Le marquage d'avertissement est situé à l'arrière ou au bas de l'appareil.

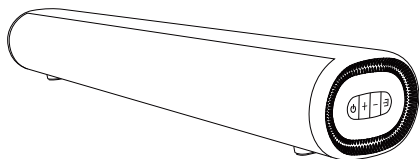
Les informations de marquage sont situées à l'arrière ou au bas de l'appareil.



Ce symbole indique que ce produit comporte une double isolation entre la tension principale dangereuse et les parties accessibles à l'utilisateur.

# 01 Vérification des Composants

FR



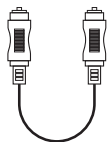
Barre de Son



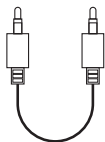
Télécommande



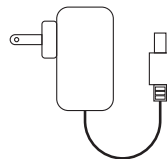
Notice



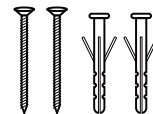
Câble Optique Numérique



Télécommande



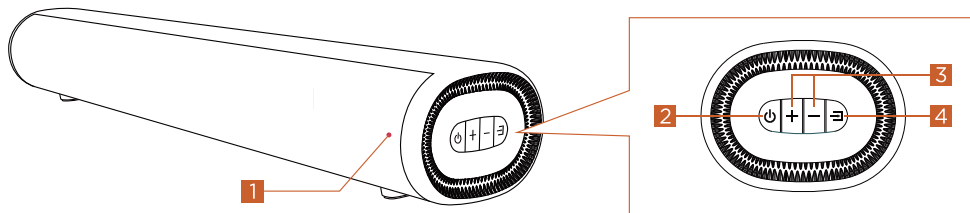
Adaptateur Secteur










Vis de Montage

## 02 Présentation du Produit

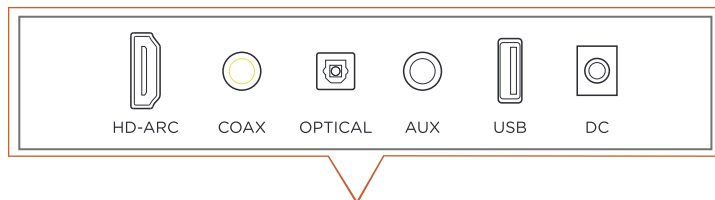
### Panneau Avant / Panneau Latéral Droit de la Barre de Son



<b>1</b>	Indicateur LED, afficher le mode de couleur et de courant différents.	 Standby  Bluetooth  ARC  Optical  Coaxial  AUX  USB
<b>2</b>	Allume la puissance ou sélectionnez le mode d'entrée source, appuyez et maintenez pour mettre à disser.	
<b>3</b>	Appuyez sur la piste précédente / suivante; Appuyez et maintenez-le pour diminuer / augmenter le volume de l'audio.	
<b>4</b>	Sélectionnez le mode d'entrée source; Appuyez et maintenez pour réinitialiser les aigus et les basses aux paramètres d'usine.	

- Lorsque vous branchez le cordon d'alimentation, les boutons commenceront à fonctionner en 2 à 4 secondes.
- Si vous voulez profiter du son uniquement à partir de la barre de son, vous devez désactiver les haut-parleurs du TV dans le menu de configuration audio de votre téléviseur. Reportez-vous au manuel fourni avec votre TV.

## Panneau Inférieur de la Barre de Son

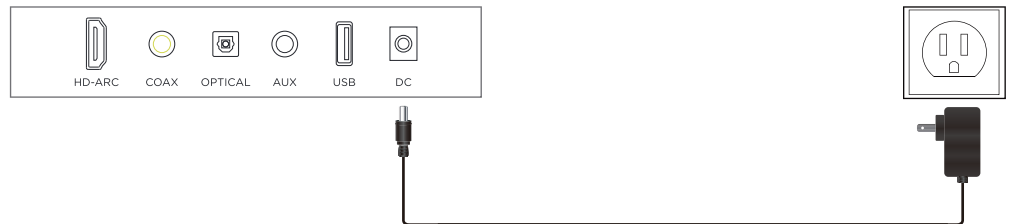


HD-ARC	Grande Vitesse ARC dans, Connectez-vous au ARC Out port du TV avec un câble à ARC.
COAX	Audio numérique en (Coaxial), connectez-vous à la sortie numérique (Coaxiale) d'un périphérique externe.
OPTICAL	Audio numérique en (Optique), connectez-vous à la sortie numérique (Optique) d'un périphérique externe.
AUX	AUX (3,5 mm), connectez-vous à la sortie analogique d'un périphérique externe.
USB	USB, connectez un appareil USB ici pour lire des fichiers musicaux sur l'appareil USB via la barre de son.
DC	DC IN (alimentation dans), connectez l'adaptateur d'alimentation AC / DC.

- Lors de la déconnexion du câble d'alimentation de l'adaptateur d'alimentation DC / AC d'une prise murale, tirez la fiche. Ne tirez pas le câble..
- Ne connectez pas cette unité ou d'autres composants à une prise AC jusqu'à ce que toutes les connexions entre les composants ne soient terminées.

## 03 Connexion Pouvoir Électrique

Utilisation de l'adaptateur d'alimentation pour connecter l'unité à la prise électrique sur la figure.



Assurez-vous de reposer l'adaptateur AC / DC à plat sur une table ou le sol. Si vous

- placez l'adaptateur AC / DC afin qu'il soit suspendu avec l'entrée du cordon AC face vers le haut, l'eau ou d'autres substances étrangères pourraient entrer dans l'adaptateur et faire dysfonctionner l'adaptateur.

## 04 Connexion avec un TV

FR

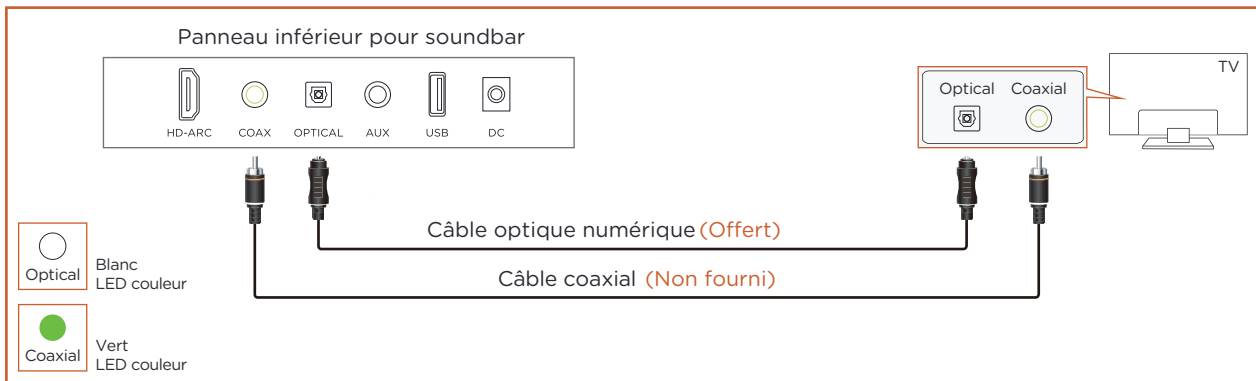
### Méthode 1. Connexion à l'aide d'un câble à ARC



1. connectez l'arc sur la barre de son vers le port d'arc de la télévision avec un câble d'arc.
2. Sélectionnez l'indicateur LED «Cyan» en appuyant sur le bouton «Arc» de la télécommande.
3. Définissez la sortie audio du téléviseur sur «PCM». (Plus d'informations sur la page PCM)



## Méthode 2. Connexion à l'aide d'un câble Optique / Coaxial



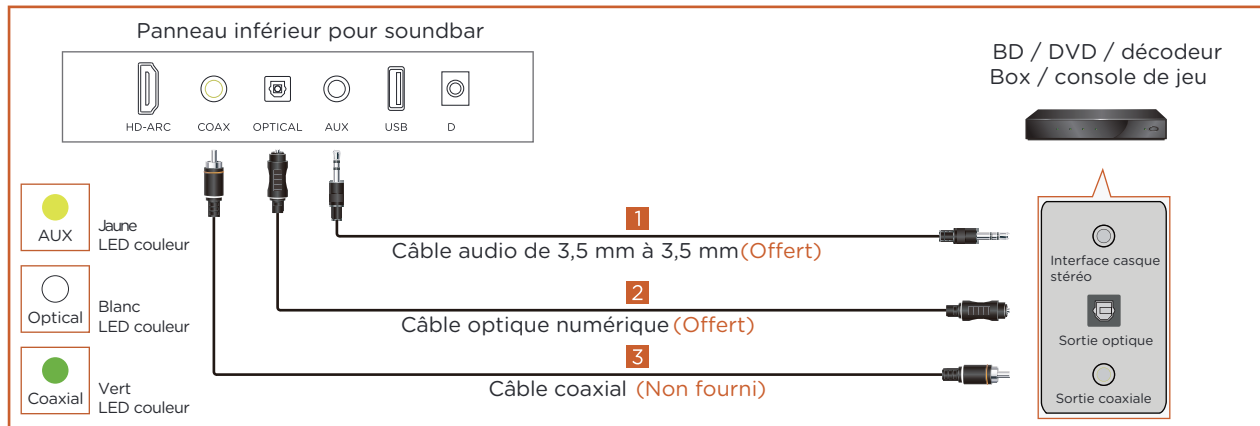
1. Connectez la prise **DIGITAL AUDIO IN** (OPTICAL/COAX) de la barre de son à la prise OPTICAL/COAX OUT du téléviseur à l'aide d'un câble Optique/Coaxial numérique.
  2. Appuyez sur le bouton "**OPT/COAX**" de la télécommande, et le voyant LED sera **BLANC/VERT**.
  3. Réglez la sortie audio du téléviseur sur **PCM**. (Plus d'informations sur la page PCM)
- Si le son du téléviseur est inaudible, appuyez sur le bouton "**OPT/COAX**" de la télécommande ou sur le côté de l'écran pour passer en mode Optique/Coaxial. Le voyant LED sera Blanc/Vert et le son du téléviseur sera joué.

## 05 Réglage de "PCM" sur TV

Lorsque tous les câbles sont correctement connectés, et que le voyant LED est allumé correctement (connexion Optique, Coaxiale ou HDMI), s'il n'y a pas de son provenant du téléviseur ou de la barre de son, veuillez régler votre téléviseur comme suit:

1. Appuyez sur "Menu" sur la télécommande du téléviseur.
  2. Appuyez sur les touches fléchées sur la télécommande pour faire défiler jusqu'à "Paramètres audio".
  3. Appuyez sur "OK" sur la télécommande.
  4. Faites défiler jusqu'à "Audio avancé" et appuyez sur "OK". Certains téléviseurs peuvent ne pas avoir de menu "Audio avancé" et peuvent plutôt lister divers paramètres audio.
  5. Faites défiler jusqu'à "Mode de sortie audio" ou "Mode de sortie audio numérique" et appuyez sur "OK".
  6. Faites défiler jusqu'à ce que "PCM" soit affiché comme sortie audio actuelle.
  7. Appuyez sur "OK" pour enregistrer les paramètres.
- Certains téléviseurs de marque peuvent avoir des paramètres de sortie audio numérique différents, veuillez consulter le manuel de votre téléviseur.

## 06 Connexion d'un Périphérique Externe



- 1 Connectez AUX sur la barre de son à la prise casque du périphérique source à l'aide d'un câble audio 3,5 mm vers 3,5 mm. Sélectionnez l'indicateur LED "**JAUNE**" en appuyant sur le bouton "**AUX**" de la télécommande.
- 2 Connectez DIGITAL AUDIO (**OPTICAL**) sur la barre de son à la prise OPTICAL OUT du périphérique source à l'aide d'un câble Optique numérique. Sélectionnez l'indicateur LED "**BLANC**" en appuyant sur le bouton "**OPT**" de la télécommande.
- 3 Connectez DIGITAL AUDIO (**COAXIAL**) sur la barre de son à la prise COAXIAL OUT du périphérique source à l'aide d'un câble Coaxial. Sélectionnez l'indicateur LED "**VERT**" en appuyant sur le bouton "**COAX**" de la télécommande.

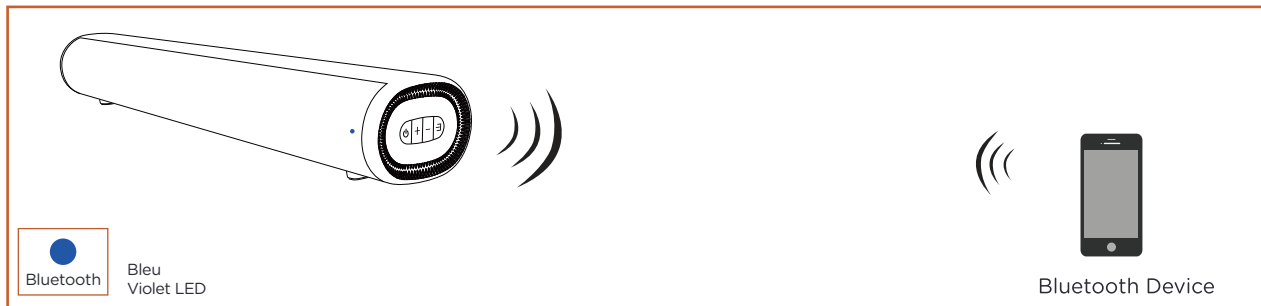
## 07 Connexion d'un USB

FR



1. Connectez votre périphérique USB à la prise USB de la barre de son.
  2. Sélectionnez l'indicateur LED "VIOLET" en appuyant sur le bouton "USB" de la télécommande.
  3. Lisez des fichiers musicaux à partir du périphérique USB via la barre de son.
- Le port USB est également utilisé pour la mise à niveau du micrologiciel.

## 08 Connexion d'un Appareil Bluetooth



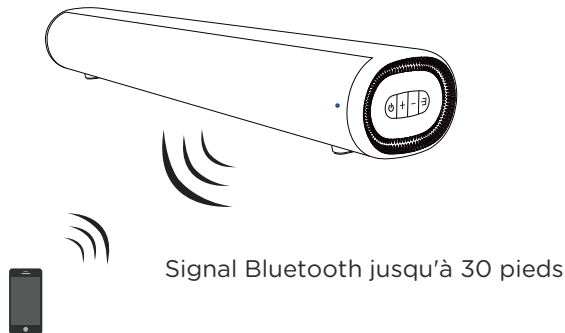
### La connexion initiale

1. Appuyez sur le bouton «BT» sur la télécommande, l'indicateur LED clignote en bleu.
  2. Travez sur Bluetooth sur le Appareil Bluetooth. (Voir le manuel de l'appareil pour plus d'informations)
  3. Sélectionnez «Winnes-SE04» de la liste, connectez-le. Lorsque votre déviation Bluetooth est connectée, l'indicateur LED clignote lentement le bleu.
  4. Play les fichiers musicaux de l'appareil, connectés via Bluetooth, via la barre de son.
- Vous ne pouvez pas connecter plus d'un Appareil Bluetooth à la fois.

## Informations Bluetooth Supplémentaires

FR

1. Si vous entendez une rupture tout en diffusant de la musique à partir de votre appareil, vous rapprochez de votre barre de son.
2. Le signal Bluetooth a une gamme allant jusqu'à 30 pieds s'il n'y a pas d'obstructions solides entre votre barre de son et votre appareil source.
3. Les autres appareils sans fil peuvent interférer avec la gamme Bluetooth, y compris les moniteurs vidéosans fil, les téléphones sans fil, les caméras sans fil, etc., se déplacer ou tuturer ces appareils peuvent améliorer la gamme Bluetooth.



- Réduisez le volume sur votre appareil ou votre barre de son, un volume élevé peut endommager votre audition.

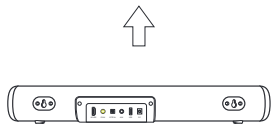
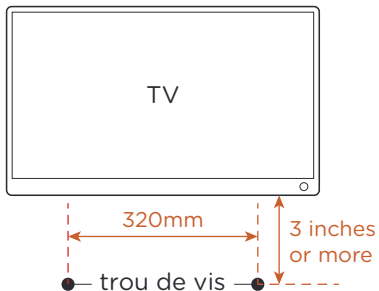
# 09 Télécommande

Alimenter la télécommande en insérant 2 pcs de batteries AAA



## 10 Installation du Support Mural

FR



Barre de son

1. Utilisez un outil pour percer 2 trous dans le mur, assurez-vous de la taille comme indiqué dans l'image.



2. Mettez le plastique dans le trou et vissez la vis, comme indiqué sur l'image.



3. Fixez enfin la barre de son sur le mur.



## Dépannage

Si vous rencontrez un problème avec votre barre de son, voici une solution simple et rapide, assurez-vous d'abord que:

- Les câbles entre la barre de son et les dispositifs d'entrée sont solidement connectés, l'adaptateur secteur est également connecté à une source d'alimentation fonctionnelle.
- L'indicateur LED de l'adaptateur est allumé et l'indicateur LED est allumé au milieu de la barre de son.

### Aucun son ou bruit de craquement

- Vérifiez que tous les câbles sont correctement connectés.
- Appuyez sur Mute sur la télécommande pour vous assurer que la barre de son n'est pas en sourdine. Appuyez sur Volume+ sur la télécommande ou sur le côté droit de votre barre de son.
- Press Volume+ on the remote or the right side of your Sound Bar.
- Assurez-vous d'avoir sélectionné la bonne source d'entrée sur votre télécommande et que l'indicateur LED s'allume en volume minimum.
- conséquence. Si vous utilisez le Bluetooth, vérifiez que le son sur votre appareil n'est pas en dessous du volume minimum.
- Si vous utilisez Optical/Coaxial/ARC, vérifiez que la sortie audio de votre dispositif (TV/Boîte de câble/Projecteur/etc.) est réglée sur PCM ou désactivez le Dolby/dts.
- Lorsque vous utilisez une connexion par câble, assurez-vous que votre dispositif possède un port de sortie audio (pas d'entrée).

### Télécommande qui ne fonctionne pas

- Vérifiez si la batterie est correctement installée avec de l'énergie.
- Vérifiez si le signal du récepteur est couvert par quelque chose.
- Contactez votre détaillant pour obtenir de l'aide.

### J'entends bourdonner ou fredonner

- Ensure all cables and wires are securely connected.
- Connectez un appareil source différent (TV, lecteur Blu-ray, etc.) pour voir si le bourdonnement persiste. Si ce n'est pas le cas, le problème peut être avec l'appareil d'origine.
- Connectez votre appareil à une entrée différente sur la barre de son.

### Bluetooth ne peut pas être connecté

- Vérifiez si la barre de son est connectée avec le troisième appareil Bluetooth.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstructions solides entre la barre de son et le dispositif source. (À moins de 30 pieds)
- Redémarrez le Bluetooth et connectez à nouveau.

### Écoutez l'écho en regardant la télévision

- Définition de votre audio TV sur un haut-parleur externe.
- Muet le haut-parleur télévisé.

### Vous avez d'autres questions?

- Veuillez contacter avec votre détaillant pour obtenir de l'aide.

# Wichtige Sicherheitsanweisungen

1. Lesen Sie diese Anweisungen.
2. Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.
7. Blockieren Sie keine Belüftungsöffnungen. Installieren Sie das Gerät gemäß den Anweisungen des Herstellers.
8. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Beat-Quellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Lebensmittel produzieren.
9. Den Sicherheitszweck des polarisierten oder geerdeten Steckers nicht außer Kraft setzen. Ein polarisierter Stecker hat zwei Klängen, von denen eine breiter als die andere ist. Ein Erdungsstecker hat zwei Klängen und einen dritten Erdungsstift. Die breite Klinge oder der dritte Stift dienen zu Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich an einen Elektriker, um die veraltete Steckdose auszutauschen.
10. Schützen Sie das Netzkabel vor dem Betreten oder Einklemmen, insbesondere an Steckern, Steckdosen und an der Stelle, an der sie aus dem Gerät austreten.
11. Verwenden Sie nur vom Hersteller angegebene Zubehörteile.
12. Nur mit einem vom Hersteller angegebenen Wagen, Ständer, Stativ, einer Halterung oder einem



Tisch verwenden oder mit dem Gerät verkaufen. Wenn ein Wagen verwendet wird, seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Kombination aus Wagen und Gerät bewegen, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.

13. Trennen Sie dieses Gerät bei Gewittern oder bei längerem Nichtgebrauch vom Stromnetz.

14. Wenden Sie sich bei allen Wartungsarbeiten an qualifiziertes Servicepersonal. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, z. B. wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist, Flüssigkeit verschüttet wurde oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war und nicht normal funktioniert oder wurde fallen gelassen.

**Besonderer Hinweis:** Wenn Sie Ihr Gerät auf eine lackierte oder natürliche Oberfläche stellen, schützen Sie Ihre Möbel mit einem Tuch oder einem anderen Schutzmaterial.

## FCC-Warnungen

**WARNUNG:** Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts führen.

**HINWEIS:** Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Interferenzen in Wohngebieten bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet und kann Hochfrequenzenergie ausstrahlen und, wenn sie nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, schädliche Störungen der

Funkkommunikation verursachen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang schädigt, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird der Benutzer aufgefordert, zu versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu korrigieren:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder stellen Sie sie neu auf.
- Erhöhen Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die sich von dem Stromkreis unterscheidet, an den der Empfänger angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio / Fernsehtechniker.

## Zusätzliche Warnungen

Das Gerät darf keinem Tropfen oder Spritzen ausgesetzt werden und es dürfen keine mit Flüssigkeiten abgelegten Gegenstände wie Vasen auf das Gerät gestellt werden.

Die Batterie darf keiner übermäßigen Hitze wie Sonnenschein, Feuer oder Licht ausgesetzt werden.

Die Warmmarkierung befindet sich hinten oder unten am Gerät.

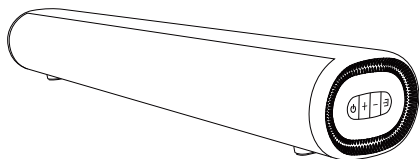
Die Markierungsinformationen befinden sich auf der Rückseite oder Unterseite des Geräts.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt eine doppelte Isolierung zwischen gefährlicher Hauptspannung und vom Benutzer zugänglichen Teilen aufweist.

# 01 Überprüfung der Komponenten

DE



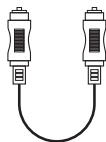
Soundbar



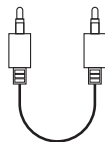
Fernbedienung  
(2 \* AAA-Batterien erforderlich)



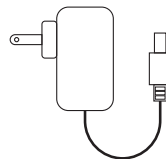
Bedienungsanleitung



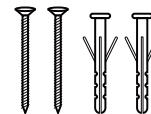
Digitales optisches Kabel



3,5mm-zu-3,5mm



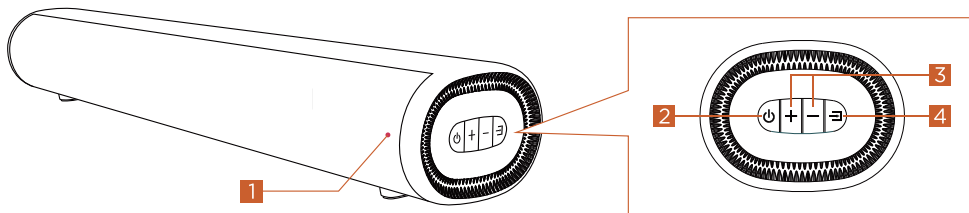
Netzteil




Befestigungsschraube

## 02 Produktübersicht

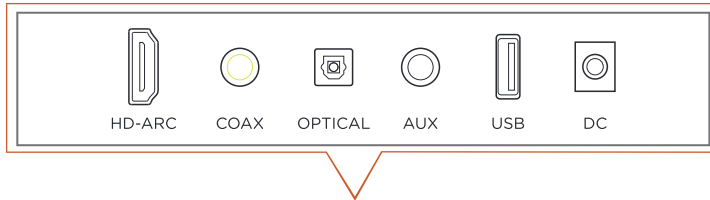
Vorderseite / rechte Seitenwand der Soundbar



1	ILED-Anzeige, Anzeige unterschiedlicher Farbe und aktueller Modus.	
2	Schaltet das Gerät ein oder wählt den Quelleneingangsmodus, zum Ausschalten gedrückt halten.	
3	Zum vorherigen/nächsten Titel drücken; Drücken und halten Sie die Taste, um die Lautstärke zu verringern/erhöhen.	
4	Wählen Sie den Quelleingangsmodus; Gedrückt halten, um Höhen und Bässe auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.	

- Wenn Sie das Netzkabel anschließen, beginnen die Tasten in 2 bis 4 Sekunden zu arbeiten.
- Wenn Sie den Ton nur von der Soundbar genießen möchten, müssen Sie die Lautsprecher des Fernsehgeräts im Audio-Setup- Menü Ihres Fernsehgeräts ausschalten. Schlagen Sie in der mit Ihrem Fernsehgerät gelieferten Bedienungsanleitung nach.

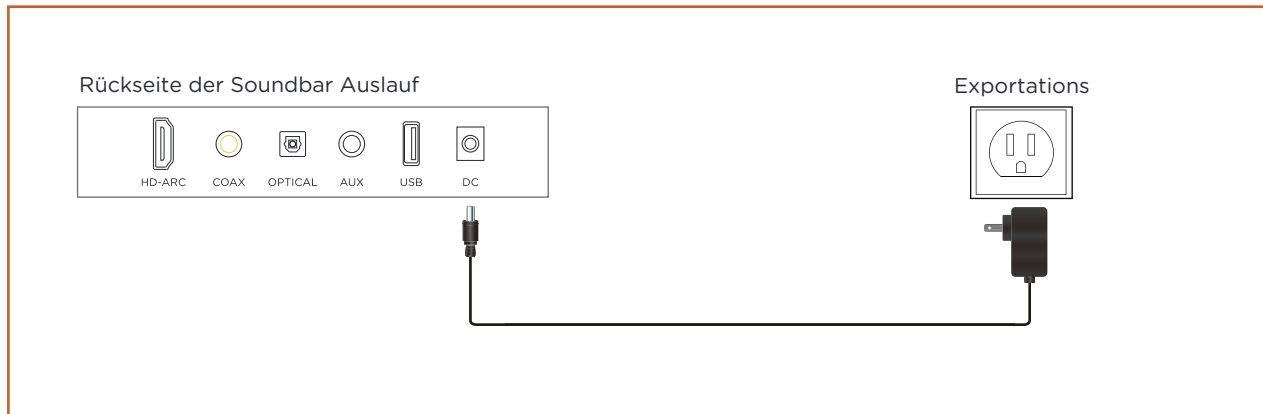
## Rückseite der Soundbar



HD-ARC	Hochgeschwindigkeits-ARC-Eingang, Verbindung mit dem ARC-Ausgang des Fernsehers mit einem ARC-Kabel.
COAX	Digitaler Audioeingang ( <b>koaxial</b> ), Anschluss an den digitalen ( <b>koaxialen</b> ) Ausgang eines externen Geräts.
OPTICAL	Digitaler Audioeingang ( <b>optisch</b> ), zum Anschluss an den digitalen ( <b>optischen</b> ) Ausgang eines externen Geräts.
AUX	AUX ( <b>3,5 mm</b> ), zum Anschluss an den Analogausgang eines externen Geräts.
USB	USB, schließen Sie hier ein USB-Gerät an, um Musikdateien auf dem USB-Gerät über die Soundbar abzuspielen.
DC	DC IN ( <b>Power Supply In</b> ), schließen Sie das AC/DC-Netzteil an.

- Wenn Sie das Netzkabel des DC/AC-Netzadapters von einer Wandsteckdose trennen, ziehen Sie den Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel.
- Schließen Sie dieses Gerät oder andere Komponenten nicht an eine Netzsteckdose an, bis alle Verbindungen zwischen den Komponenten hergestellt sind.

## 03 Elektrische Energie anschließen



Verwenden des Netzteils zum Anschließen des Geräts an die Steckdose in der Abbildung.

- Stellen Sie sicher, dass der AC/DC-Adapter flach auf einem Tisch oder dem Boden liegt. Wenn Sie den AC/DC-Adapter so platzieren, dass er mit dem Netzkabeleingang nach oben hängt, können Wasser oder andere Fremdkörper in den Adapter eindringen und eine Fehlfunktion des Adapters verursachen.

## 04 Anschließen an einen Fernseher

DE

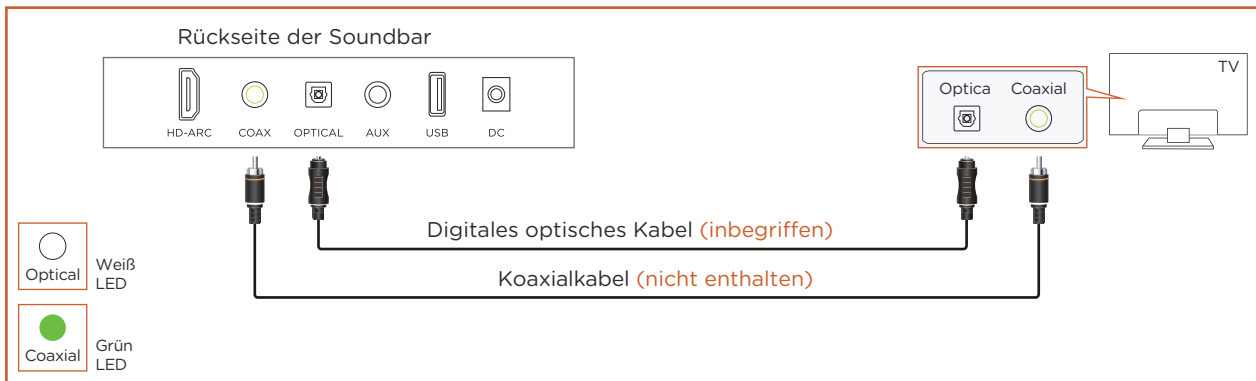
### Verbinden mit einem ARC-Kabel



1. Verbinden Sie den ARC der Soundbar mit einem ARC-Kabel mit dem ARC-Ausgang des Fernsehers.
2. Wählen Sie die LED-Anzeige **“Cyan“** aus, indem Sie die Taste **“ARC“** auf der Fernbedienung drücken.
3. Stellen Sie den Audioausgang des Fernsehers auf **“PCM“**. (Weitere Informationen auf der PCM-Seite)



## Anschließen über ein optisches/koaxiales Kabel



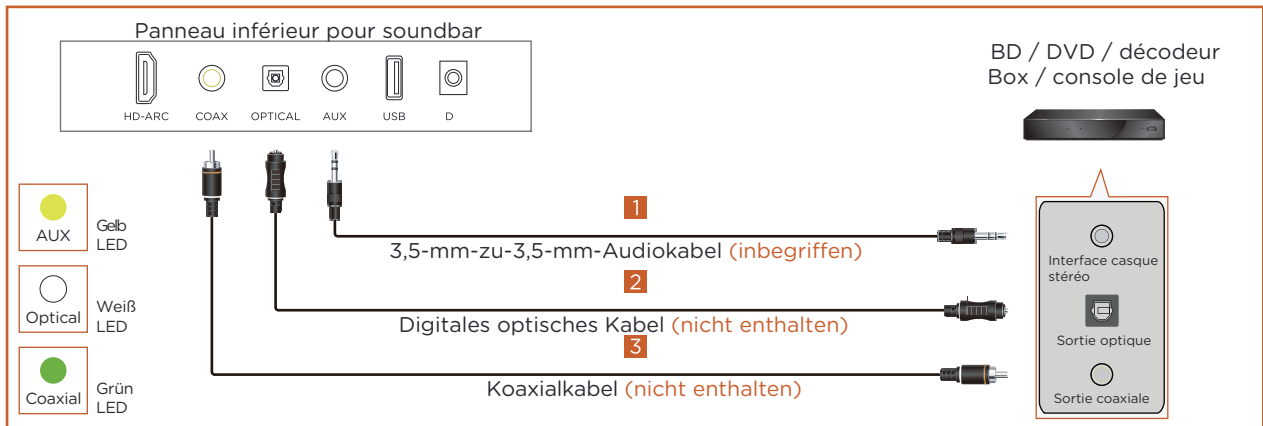
1. Verbinden Sie die **DIGITAL AUDIO IN** (OPTICAL/COAX)-Buchse an der Soundbar über ein digitales optisches/koaxiales Kabel mit der **OPTICAL/COAX OUT**-Buchse des Fernsehers.
  2. Drücken Sie die **„OPT/COAX“**-Taste auf der Fernbedienung und die LED-Anzeige leuchtet **WEIß/GRÜN**.
  3. Stellen Sie den TV-Audioausgang auf **PCM** ein. (Weitere Informationen auf der PCM-Seite)
- Wenn der Fernsehton nicht hörbar ist, drücken Sie die „OPT/COAX“-Taste auf der Fernbedienung oder rechts an der Soundbar, um in den optischen/koaxialen Modus zu wechseln. Die LED leuchtet weiß/grün und der TV-Ton wird wiedergegeben.

## 05 Stellen Sie “PCM“ auf Ihrem Fernsehgerät ein

Wenn alle Kabel richtig angeschlossen sind und die LED-Anzeige richtig leuchtet (optische oder koaxiale oder HDMI-Verbindung), wenn kein Ton vom Fernseher oder der Soundbar kommt, stellen Sie Ihren Fernseher bitte wie folgt ein:

1. Drücken Sie “Menu“ auf der Fernbedienung des Fernsehers.
  2. Drücken Sie die Pfeiltasten auf der Fernbedienung, um zu “Audio Settings“ zu blättern.
  3. Drücken Sie “OK“ auf der Fernbedienung.
  4. Scrollen Sie zu “Advanced Audio“ und drücken Sie “OK“. Einige Fernsehgeräte verfügen möglicherweise nicht über ein “Advanced Audio“-Menü und können stattdessen verschiedene Audioeinstellungen auflisten.
  5. Blättern Sie zu “Audio Output Mode“ oder “Digital Audio Output Mode“ und drücken Sie “OK“.
  6. Scrollen Sie, bis “PCM“ als aktuelle Audioausgabe angezeigt wird.
  7. Drücken Sie “OK“, um die Einstellungen zu speichern.
- Einige Markenfernseher unterscheiden sich möglicherweise in den digitalen Audioausgangseinstellungen, bitte überprüfen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Fernsehers.

## 06 Anschließen eines externen Geräts



- 1 Verbinden Sie AUX an der Soundbar über ein 3,5-mm-zu-3,5-mm-Audiokabel mit der Kopfhörerbuchse des Quellgeräts. Wählen Sie die "GELBE" LED-Anzeige, indem Sie die "AUX"-Taste auf der Fernbedienung drücken.
- 2 Verbinden Sie DIGITAL AUDIO (OPTICAL) an der Soundbar über ein digitales optisches Kabel mit der OPTICAL OUT-Buchse des Quellgeräts. Wählen Sie die LED-Anzeige "WEISS", indem Sie die Taste "OPT" auf der Fernbedienung drücken.
- 3 Verbinden Sie DIGITAL AUDIO (COAXIAL) an der Soundbar über ein Koaxialkabel mit der COAXIAL OUT-Buchse des Quellgeräts. Wählen Sie die "GRÜNE" LED-Anzeige, indem Sie die "COAX"-Taste auf der Fernbedienung drücken.

## 07 Anschließen eines USB

DE



1. Verbinden Sie Ihr USB-Gerät mit der USB-Buchse an der Soundbar.
  2. Wählen Sie die LED-Anzeige "PURPLE" aus, indem Sie die Taste "USB" auf der Fernbedienung drücken.
  3. Spielen Sie Musikdateien vom USB-Gerät über die Soundbar ab.
- USB-Anschluss auch für Firmware-Upgrade.

## 08 Connecting a Bluetooth Device

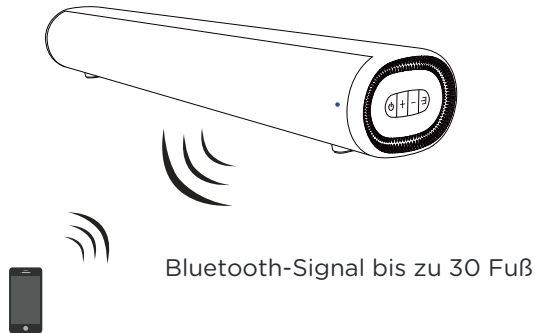


### Die anfängliche Verbindung

1. Drücken Sie die “BT“-Taste auf der Fernbedienung, die LED-Anzeige blinkt blau.
  2. Schalten Sie Bluetooth auf dem Bluetooth-Gerät ein. (Weitere Informationen finden Sie im Handbuch des Geräts)
  3. Wählen Sie “Winnes-SE04“ aus der Liste aus und verbinden Sie es. Wenn Ihr Bluetooth-Gerät verbunden ist, blinkt die LED-Anzeige langsam blau.
  4. Spielen Sie Musikdateien von dem über Bluetooth verbundenen Gerät über die Soundbar ab.
- Sie können nicht mehr als ein Bluetooth-Gerät gleichzeitig verbinden.

## Zusätzliche Bluetooth-Informationen

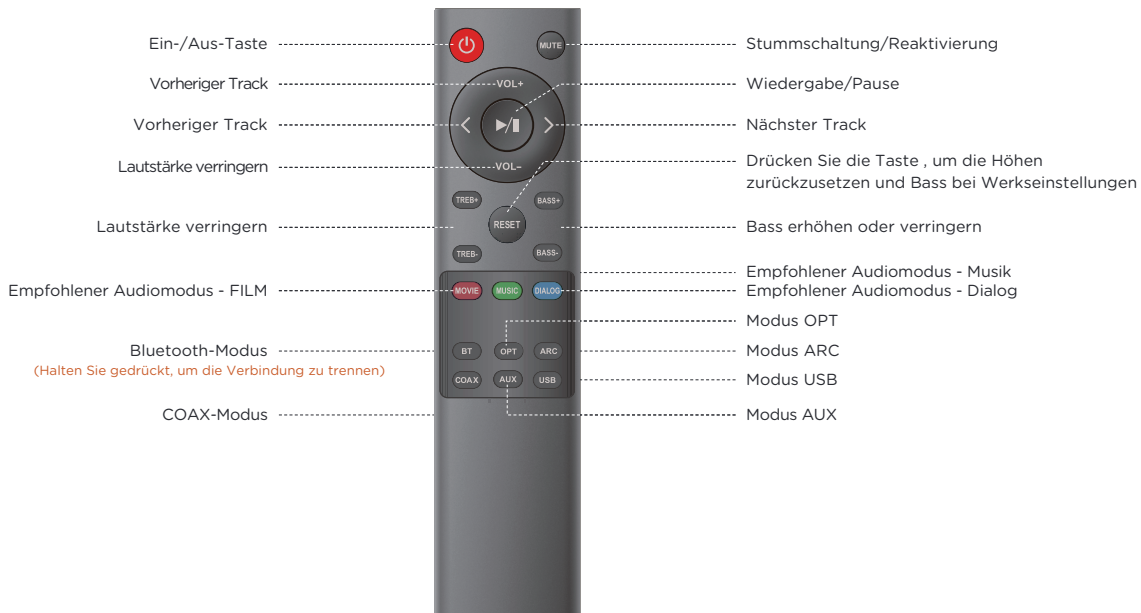
1. Wenn Sie beim Streamen von Musik von Ihrem Gerät eine Unterbrechung hören, gehen Sie näher an Ihre Soundbar heran.
2. Das Bluetooth-Signal hat eine Reichweite von bis zu 30 Fuß, wenn sich keine festen Hindernisse zwischen Ihrer Soundbar und dem Quellgerät befinden.
3. Andere drahtlose Geräte können die Bluetooth-Reichweite stören, einschließlich drahtloser Videomonitore, schnurloser Telefone, drahtloser Kameras usw. Das Bewegen oder Ausschalten dieser Geräte kann die Bluetooth-Reichweite verbessern.



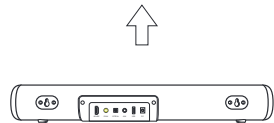
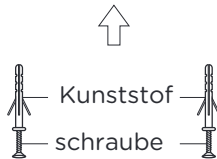
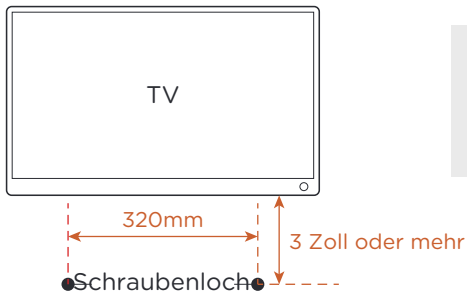
- Reduzieren Sie die Lautstärke an Ihrem Gerät oder Ihrer Soundbar, eine hohe Lautstärke kann Ihr Gehör schädigen.

# 09 Kennen Sie Ihre Fernbedienung

Schalten Sie die Fernbedienung ein, indem Sie 2 Stück AAA-Batterien einlegen



## 10 Installation der Wandhalterung



1. Verwenden Sie ein Werkzeug, um 2 Löcher in die Wand zu bohren, stellen Sie sicher, dass die Größe wie im Bild gezeigt ist.



2. Legen Sie den Kunststoff in das Loch und schrauben Sie die Schraube ein, wie im Bild gezeichnet



3. Befestigen Sie abschließend die Soundbar an der Wand.



## Fehlerbehebung

Wenn Sie ein Problem mit Ihrer Soundbar haben, gibt es eine schnelle einfache Lösung, stellen Sie zuerst sicher:

- Die Kabel zwischen Sound Bar und Eingabegeräten sind sicher angeschlossen, das Netzteil ist auch an eine funktionierende Stromquelle angeschlossen.
- Die LED-Anzeige des Adapters leuchtet, und die LED-Anzeige leuchtet in der Mitte der Soundbar.

### Kein Ton oder Knall

- Überprüfen Sie, ob alle Kabel richtig angeschlossen sind.
- Drücken Sie Stumm auf der Fernbedienung, um sicherzustellen, dass die Soundbar nicht stummgeschaltet ist.
- Stellen Sie sicher, dass Sie die richtige Eingangsquelle auf Ihrer Fernbedienung ausgewählt haben und die LED entsprechend leuchtet.
- Wenn Sie Bluetooth verwenden, überprüfen Sie, ob der Ton auf Ihrem Gerät unter der mindest Lautstärke liegt.
- Wenn Sie Optisch verwenden, Überprüfen Sie, ob der Audioausgang Ihres Geräts(TV/Cable Box/Projector/etc.) auf PCM eingestellt ist, oder deaktivieren Sie Dolby/dts.
- Wenn Sie eine Kabelverbindung verwenden, stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät über einen Audioausgang verfügt.(nicht Audio-Eingang).

### Fernbedienung funktioniert nicht

- Überprüfen Sie, ob der Akku richtig eingesetzt ist. Der Akku ist geladen.
- Vérifiez si le signal du récepteur est couvert par quelque chose.
- Contactez votre détaillant pour obtenir de l'aide.

## Ich höre summen

- Schließen Sie ein anderes Quellgerät (Fernseher, Blu-ray-Player usw.) an, um zu
- Schließen Sie ein anderes Quellgerät (Fernseher, Blu-ray-Player usw.) an, um zu sehen, ob das Brummen weiterhin besteht. Wenn nicht, liegt das Problem möglicherweise am Originalgerät.
- Schließen Sie Ihr Gerät an einen anderen Eingang in der Soundbar an.

## Bluetooth kann nicht verbunden werden

- Überprüfen Sie, ob die Soundbar mit dem dritten Bluetooth-Gerät verbunden ist.
- Stellen Sie sicher, dass sich keine Hindernisse zwischen der Soundleiste und dem Quellgerät befinden. (innerhalb von 30 Fuß)
- Starten Sie Bluetooth neu und stellen Sie die Verbindung wieder her.

## Hören Sie ein Echo beim Fernsehen

- Stellen Sie den TV-Ton auf Externer Lautsprecher ein.
- Schalten Sie den TV-Lautsprecher stumm.

## Haben Sie weitere Fragen?

- Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler, um Unterstützung zu erhalten.

# Instrucciones de seguridad importantes

1. Lee estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Haga caso a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Limpiar solamente con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Haga la instalación conforme a las instrucciones del fabricante.
8. No lo instale cerca de fuentes de ritmo como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan alimentos.
9. No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra. Un enchufe con conexión a tierra tiene dos clavijas y una tercera clavija de conexión a tierra. La clavija ancha o la tercera clavija se proporcionan para su seguridad. Cuando el enchufe provisto no encaja en su tomacorriente, consulte a un electricista para reemplazar el tomacorriente obsoleto.
10. Proteja el cable de alimentación para que no se pise ni se pellizque, especialmente en los enchufes, los receptáculos de conveniencia y el punto por donde salen del aparato.
11. Utilice únicamente los complementos / accesorios especificados por el fabricante.
12. Úselo únicamente con un carro, soporte, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o



vendidos con el aparato. Cuando se utiliza un carrito, tenga cuidado al mover la combinación de carrito / aparato para evitar lesiones por vuelco.

13. Desenchufe este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se utilice durante periodos prolongados.

14. Refiera todo el servicio a personal de servicio calificado. Se requiere servicio cuando el aparato se ha dañado de alguna manera, como el cable de alimentación o el enchufe está dañado, se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del aparato, el aparato ha estado expuesto a la lluvia o la humedad, no funciona normalmente, o se ha caído.

**Nota especial:** cuando coloque su unidad sobre un acabado lacado o natural, proteja sus muebles con un paño u otro material protector.

## Advertencias de la FCC

**ADVERTENCIA:** Los cambios o modificaciones a esta unidad no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

**NOTA:** Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial, y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular.

Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio / TV experimentado para obtener ayuda.

## Advertencias adicionales

El aparato no debe exponerse a goteos o salpicaduras y no se deben colocar sobre el aparato objetos llenos de líquido, como jarrones.

La batería no debe exponerse a un calor excesivo como la luz del sol, el fuego o la luz.

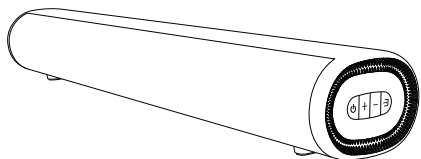
La marca de precaución se encuentra en la parte trasera o inferior del aparato.

La marca de precaución se encuentra en la parte trasera o inferior del aparato.



Este símbolo indica que este producto incorpora un aislamiento doble entre el voltaje principal peligroso y las partes accesibles para el usuario.

# 01 Componentes de Inspección



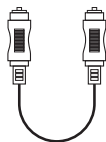
Barra de sonido



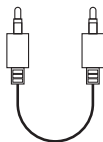
Control remoto inserte 2 pilas AAA antes de usar



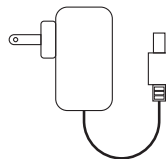
Guía del usuario



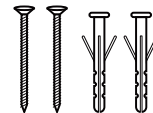
Cable de fibra óptica digital



Cable de audio estereo RCA a 3,5 mm



Adaptadores de alimentación

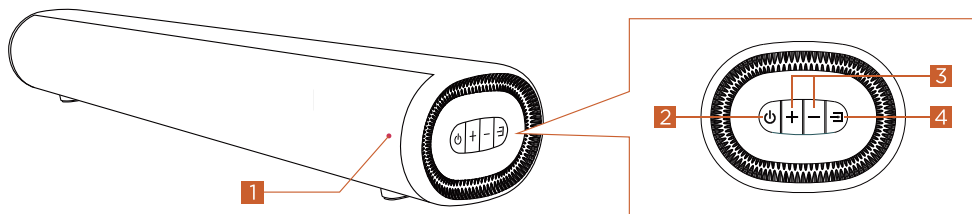


Tornillo de montaje

ES

## 02 Resumen del producto

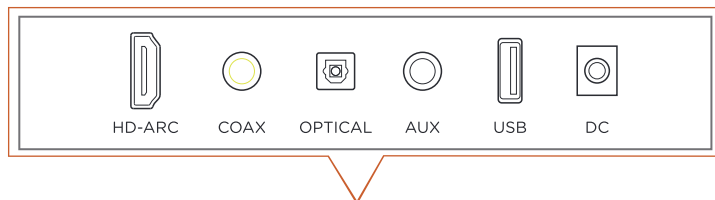
### Panel frontal / panel derecho de Barra de sonido



1	Indicador LED que muestra diferentes colores y modos de corriente.	Standby  Bluetooth  ARC  Optical  Coaxial  AUX  USB
2	Enciende la alimentación o selecciona el modo de entrada de origen, mantiene presionada para apagar.	
3	Presione a la pista anterior/siguiente; Presione y manténelo para disminuir/aumentar el volumen del audio.	
4	Seleccione el modo de entrada de origen; Mantenga presionada para restablecer los agudos y los bajos a la configuración de fábrica.	

- Después de insertar el cable de alimentación, el botón comenzará a funcionar en 2 a 4 segundos.
- Si solo desea disfrutar del sonido de soundbar, debe apagar los altavoces del televisor en el menú "configuración de audio" del televisor. consulte el Manual del usuario que viene con el televisor.

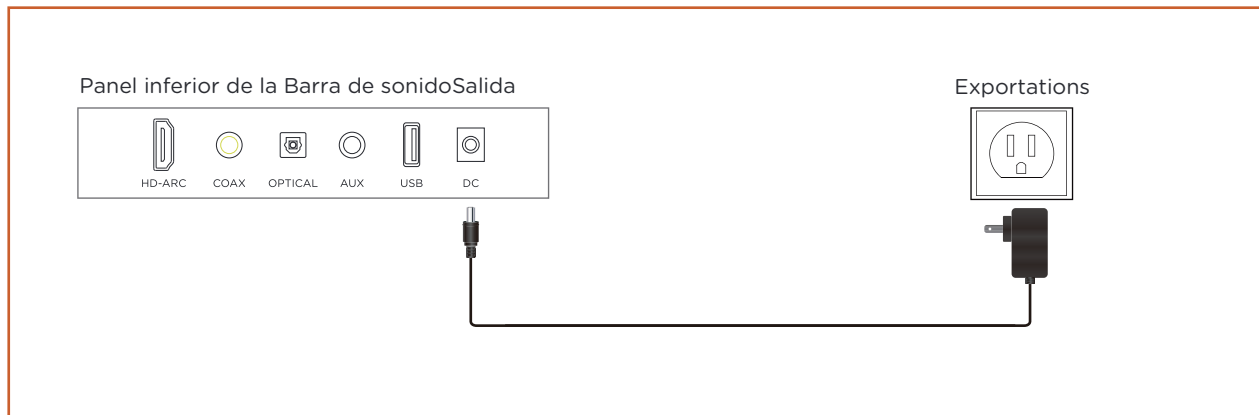
## Panel inferior de la Barra de sonido



HD-ARC	Entrada ARC de alta velocidad, conéctese al puerto de salida ARC del televisor con un cable ARC
COAX	Entrada de audio digital (coaxial), conéctese a la salida digital (coaxial) de un dispositivo externo.
OPTICAL	Entrada de audio digital (óptica), conéctese a la salida digital (óptica) de un dispositivo externo.
AUX	AUX (3,5 mm), conéctese a la salida analógica de un dispositivo externo.
USB	USB, conecte un dispositivo USB aquí para reproducir archivos de música en el dispositivo USB a través de la barra de sonido..
DC	DC IN (Power Supply In), conecte el adaptador de corriente AC / DC.

- Cuando desconecte el cable de alimentación del adaptador de corriente CC / CA de un tomacorriente de pared, tire del enchufe. No tire del cable.
- No conecte esta unidad u otros componentes a una toma de CA hasta que se hayan completado todas las conexiones entre los componentes.

## 03 Conexión de energía eléctrica

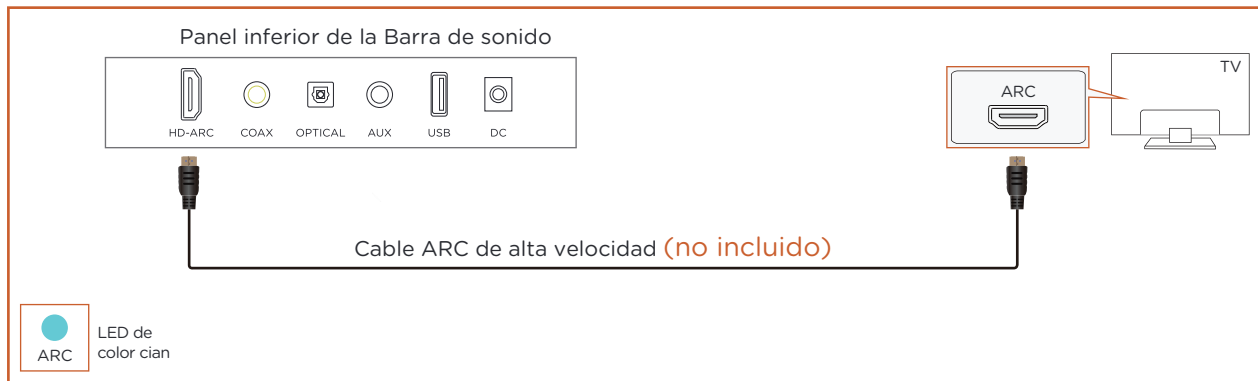


Usando el adaptador de corriente para conectar la unidad a la toma de corriente en la figura.

- Asegúrese de colocar el adaptador de CA / CC plano sobre una mesa o el piso. Si coloca el adaptador de CA / CC de modo que cuelgue con la entrada del cable de CA hacia arriba, el agua u otras sustancias extrañas podrían ingresar al adaptador y hacer que el adaptador Al mal funcionamiento.

## 04 Conexión con un televisor

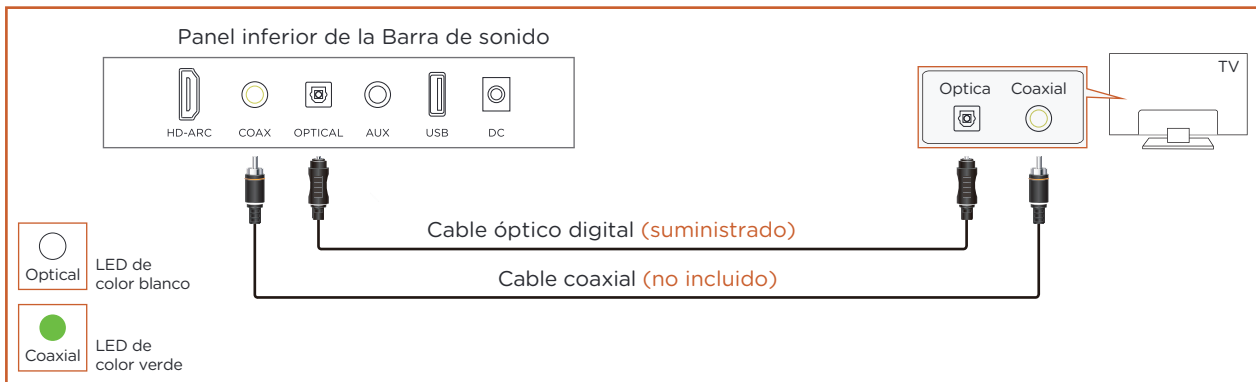
### Método 1. Conexión mediante un cable ARC



1. Conecte el ARC de la barra de sonido al puerto de salida ARC del televisor con un cable ARC.
2. Select el indicador LED "Cyan" presionando el botón "ARC" en el control remoto.
3. Configure la salida de audio del televisor en "PCM". (Más información en la página PCM)



## Método 2. Conexión mediante un cable óptico / coaxial



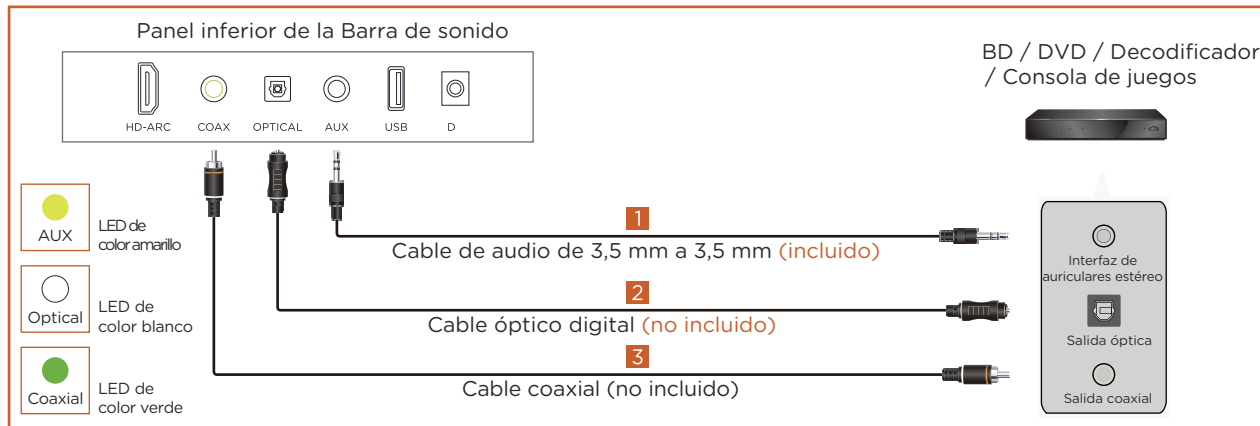
1. Conecte el conector **DIGITAL AUDIO IN** (OPTICAL / COAX) de la barra de sonido al conector **OPTICAL / COAX OUT** del televisor con un cable óptico / coaxial digital.
  2. Press el botón "**OPT / COAX**" en el control remoto, y el indicador LED será **BLANCO / VERDE**.
  3. Configure la salida de audio de TV'S en **PCM**. (Más información en la página PCM)
- Si el sonido del televisor es inaudible, presione el botón "**OPT / COAX**" en el control remoto o a la derecha de la barra de sonido para cambiar al modo óptico / coaxial. El LED será blanco / verde y se reproducirá el sonido del televisor.

## 05 Configuración de "PCM" en su televisor

Cuando todos los cables estén conectados correctamente y el indicador LED se ilumine correctamente (conexión óptica, coaxial o HDMI), si no hay sonido de la televisión o la barra de sonido, ajuste su televisor Como abajo:

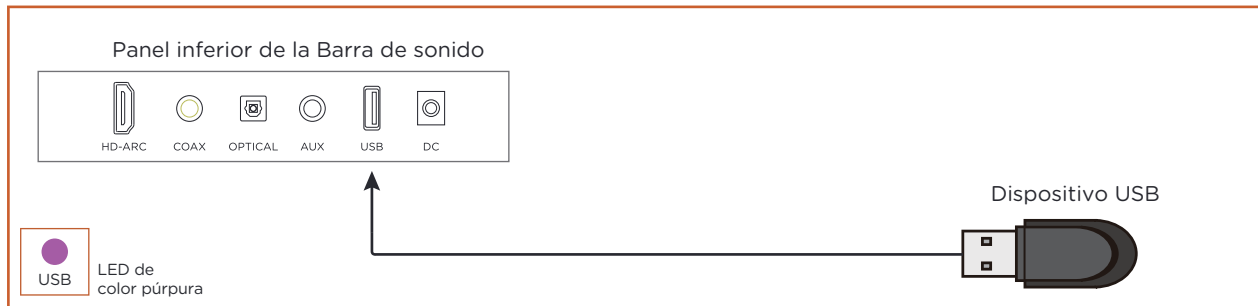
1. Press "Menú" en el control remoto del televisor.
  2. Press las teclas de flecha en el control remoto para desplazarse a "Configuración de audio".
  3. Press "OK" en el control remoto.
  4. Desplácese hasta "Audio avanzado" y presione "OK". Es posible que algunos televisores no tengan un menú de "Audio avanzado" y que en su lugar muestren varias configuraciones de audio.
  5. Desplácese hasta "Modo de salida de audio" OK "Modo de salida de audio digital" y presione "OK".
  6. Desplácese hasta que se muestre "PCM" como la salida de audio actual.
  7. Press "OK" para guardar la configuración.
- Algunos televisores de marca pueden ser diferentes en la configuración de salida de audio digital, consulte el manual de su televisor.

## 06 Conectar un dispositivo externo



- 1 Conecte el conector DIGITAL AUDIO IN (OPTICAL / COAX) de la barra de sonido al conector OPTICAL / COAX OUT del televisor con un cable óptico / coaxial digital.
- 2 Press el botón "OPT / COAX" en el control remoto, y el indicador LED será BLANCO / VERDE.
- 3 Configure la salida de audio de TVS en PCM. (Más información en la página PCM)

## 07 Conectando un USB



1. Conecte su dispositivo USB al conector USB de la barra de sonido.
  2. Select Indicador LED "PÚRPURA" presionando el botón "USB" en el control remoto.
  3. Play archivos de música desde el dispositivo USB a través de la barra de sonido.
- Puerto USB también para actualización de firmware.

## 08 Conectar un dispositivo Bluetooth

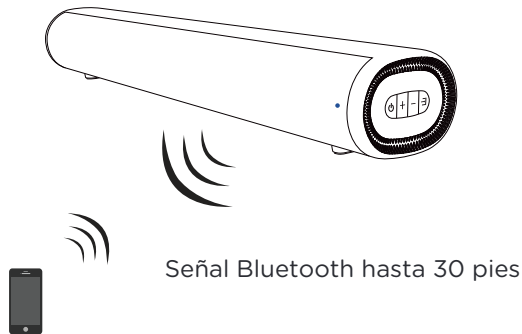


### La conexión inicial

1. Press el botón "BT" en el control remoto, el indicador LED parpadea en azul.
  2. Encienda Bluetooth en el dispositivo Bluetooth. (consulte el manual del dispositivo para obtener más información)
  3. Select "Winnes-SE04" de la lista, conéctelo. Cuando su dispositivo Bluetooth está conectado, el indicador LED parpadea en azul lentamente.
  4. Play archivos de música del dispositivo, conectados a través de Bluetooth, a través de la barra de sonido.
- No puede conectar más de un dispositivo Bluetooth a la vez.

## Información adicional de Bluetooth

1. Si escucha alguna ruptura mientras transmite música desde su dispositivo, acérquese a su barra de sonido.
2. La señal Bluetooth tiene un alcance de hasta 30 pies si no hay obstrucciones sólidas entre la barra de sonido y el dispositivo fuente.
3. Otros dispositivos inalámbricos pueden interferir con el alcance de Bluetooth, incluidos monitores de video inalámbricos, teléfonos inalámbricos, cámaras inalámbricas, etc., mover o apagar estos dispositivos puede mejorar el alcance de Bluetooth.



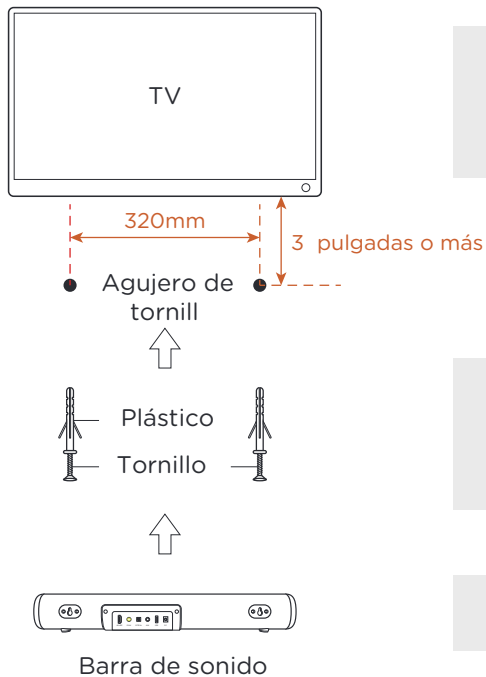
- Reduzca el volumen en su dispositivo o barra de sonido, el volumen alto puede dañar su audición.

## 09 Conozca su control remoto

Encienda el control remoto insertando 2 pilas AAA



## 10 Instalación del soporte de pared



1. Utilice una herramienta para perforar 2 agujeros en la pared, asegúrese de que el tamaño sea el que se muestra en la imagen.



2. Coloque el plástico en el orificio y atornille el tornillo, como se muestra en la imagen.



3. Finalmente fije la barra de sonido en la pared.



## Solución de problemas

Si tiene un problema con su barra de sonido, hay una solución rápida y sencilla, primero asegúrese de: primero asegúrese de:

- Los cables entre la barra de sonido y los dispositivos de entrada están conectados de forma segura, el adaptador de corriente también está conectado a una fuente de alimentación en funcionamiento.
- El indicador LED del adaptador se enciende y el indicador LED se enciende en el medio de la barra de sonido.

### Sin sonido ni crujido

- Compruebe si todos los cables están conectados correctamente.
- Presiona silenciar en el control remoto para asegurarte de que la barra de sonido no esté silenciada.
- Asegúrese de tener la fuente de entrada correcta en el control remoto. y el LED se ilumina en consecuencia.
- Si utilizas Bluetooth, comprueba que el sonido del dispositivo está por debajo del volumen mínimo.
- Si está utilizando Optical, compruebe que la salida de audio de su
- dispositivo (TV / Cable Box / Proyector / etc.) está configurado en PCM, o desactivar Dolby / dts.
- Si usas una conexión por cable, asegúrate de que tu dispositivo tiene una salida de audio. (no entrada de audio).

### El control remoto no funciona

- Compruebe si la batería está instalada correctamente con energía.
- Compruebe si la señal del receptor está cubierta por algo.
- Póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda

### Escucho zumbidos o zumbidos

- Asegúrese de que todos los cables y alambres estén conectados de forma segura.
- Conecte un dispositivo de origen diferente (TV, reproductor de Blu-ray, etc.) para ver si el zumbido persiste. Si no lo hace, el problema puede estar con el dispositivo original.
- Conecte su dispositivo a una entrada diferente en la barra de sonido.

### Bluetooth no se puede conectar

- Compruebe si la barra de sonido está conectada con el tercer dispositivo Bluetooth.
- Asegúrese de que no haya obstrucciones sólidas entre la barra de sonido y el dispositivo fuente. (a menos de 30 pies)
- Reinicie el Bluetooth y conéctese de nuevo.

### Escuchar eco al ver la televisión

- Ajuste del audio de su TV a Altavoz externo.
- Silencia el altavoz del televisor.

### ¿Tienes otras preguntas?

- Póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda.

# Istruzioni di sicurezza

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conserva queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutti gli avvertimenti.
4. Segui tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua.
6. Pulire solo con un panno asciutto.
7. Non ostruire le aperture di ventilazione. Installare secondo le istruzioni del produttore.
8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.
9. Non vanificare lo scopo di sicurezza della spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due lame, una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lame e un terzo polo di messa a terra. La lama larga o il terzo polo sono forniti per la vostra sicurezza. Quando la spina fornita non si adatta alla presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
10. Proteggere il cavo di alimentazione dall'essere calpestato o schiacciato, in particolare in corrispondenza di spine, prese di corrente e nel punto in cui escono dall'apparecchio.
11. Utilizzare solo accessori / accessori specificati dal produttore.
12. Utilizzare solo con un carrello, supporto, treppiede, staffa o tavolo specificato dal produttore o venduto con l'apparato. Quando si utilizza un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello / apparecchio per evitare lesioni da ribaltamento.



13. Scollegare questo apparecchio durante i temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.

14. Affidare tutte le riparazioni a personale di assistenza qualificato. L'assistenza è necessaria quando l'apparato è stato danneggiato in qualsiasi modo, come il cavo di alimentazione o la spina è danneggiato, è stato versato del liquido o sono caduti oggetti nell'apparecchio, l'apparato è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona normalmente o è stato eliminato.

**Nota speciale:** Quando si posiziona l'unità su un laccato o finitura naturale, proteggi i tuoi mobili con un panno o altro materiale protettivo.

## Avvertenze FCC

**AVVERTENZA:** Cambiamenti o modifiche a questa unità non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero annullare l'autorità dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

**NOTA:** questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che l'interferenza non si verificherà in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere determinate accendendo e spegnendo l'apparecchiatura, l'utente è incoraggiato a cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Rorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un esperto radiotelevisivo per assistenza.

## Avvertenze aggiuntive

L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolamenti o schizzi e nessun oggetto riempito di liquidi, come vasi, deve essere posto sull'apparecchio.

L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolamenti o schizzi e nessun oggetto contenente liquidi, come vasi, deve essere posizionato sull'oggetto.

La batteria non deve essere esposta a calore eccessivo come sole, fuoco o luce.

Le batterie non devono essere esposte a forte calore, come la luce del sole, il fuoco o simili.

Il contrassegno di attenzione si trova sul pannello posteriore o inferiore dell'unità.

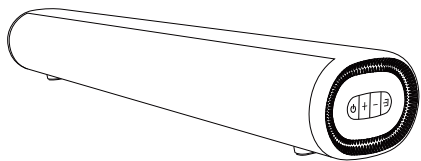
Le informazioni sulla marcatura si trovano sul retro o sul fondo dell'apparato.

La marcatura si trova sul pannello parte posteriore o inferiore dell'unità.



Questo simbolo indica che questo prodotto incorpora un doppio isolamento tra la tensione principale pericolosa e le parti accessibili all'utente.

# 01 Verifica dei componenti



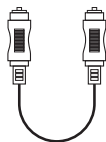
Barra del suono



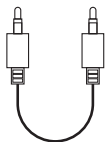
Telecomando  
Inserire 2  
batterie AAA prima dell'uso



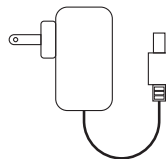
Avviso



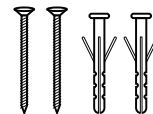
Cavo ottico digitale



Da 3,5 mm a 3,5 mm  
Cavo audio



Adattatore di rete

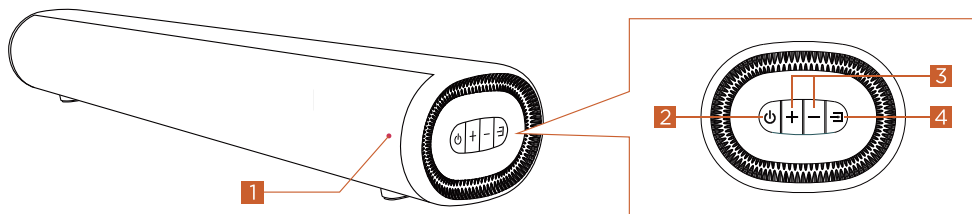









Viti di montaggio

IT

## 02 Presentazione del prodotto

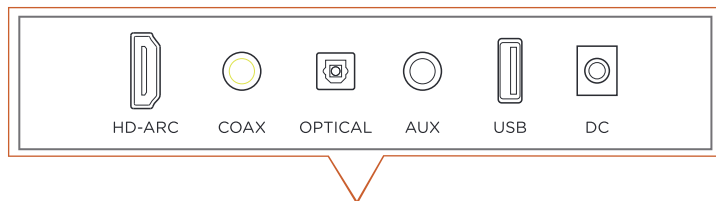
Pannello frontale / Pannello laterale destro della barra audio



1	Indicatore LED, visualizza il colore e la modalità corrente.	 Standby  Bluetooth  ARC  Optical  Coaxial  AUX  USB
2	Accendere l'apparecchio o selezionare la modalità della sorgente di ingresso, tenere premuto per spegnerlo.	
3	Premere la traccia precedente/successiva; tenere premuto per diminuire/aumentare il volume dell'audio.	
4	Selezionare la modalità di ingresso della sorgente; tenere premuto per ripristinare le impostazioni di fabbrica di alti e bassi.	

- Quando si collega il cavo di alimentazione, i pulsanti iniziano a funzionare entro 2-4 secondi.
- Se si desidera ascoltare il suono solo dalla sound bar, è necessario disattivare i diffusori del televisore nel menu di impostazione audio del televisore. Consultare il manuale fornito con il televisore.

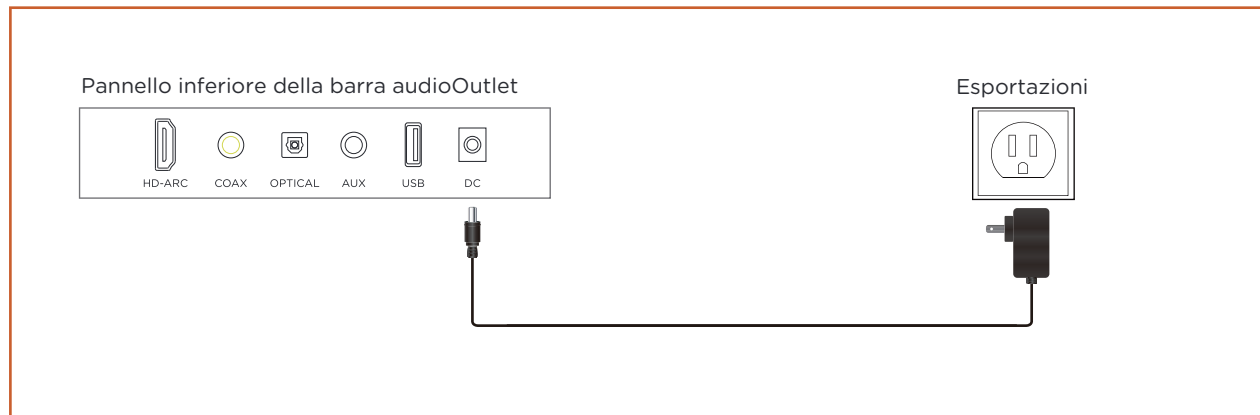
## Pannello inferiore della barra audio



HD-ARC	Ingresso ARC ad alta velocità, da collegare alla porta ARC Out del televisore con un cavo ARC.
COAX	Ingresso audio digitale ( <b>Coax</b> ), da collegare all'uscita digitale ( <b>Coax</b> ) di un dispositivo esterno.
OPTICAL	Ingresso audio digitale ( <b>ottico</b> ), da collegare all'uscita digitale ( <b>ottica</b> ) di un dispositivo esterno.
AUX	AUX ( <b>3,5 mm</b> ), da collegare all'uscita analogica di un dispositivo esterno.
USB	USB, collegare qui un dispositivo USB per riprodurre i file musicali sul dispositivo USB tramite la barra audio.
DC	DC IN, collegare l'adattatore di alimentazione CA/CC.

- Quando si scollega il cavo di alimentazione dell'adattatore di alimentazione c.c./c.a. da una presa a muro, tirare la spina. Non tirare il cavo.
- Non collegare l'unità o altri componenti alla presa di corrente finché non sono stati completati tutti i collegamenti tra i componenti.

## 03 Collegamento dell'alimentazione

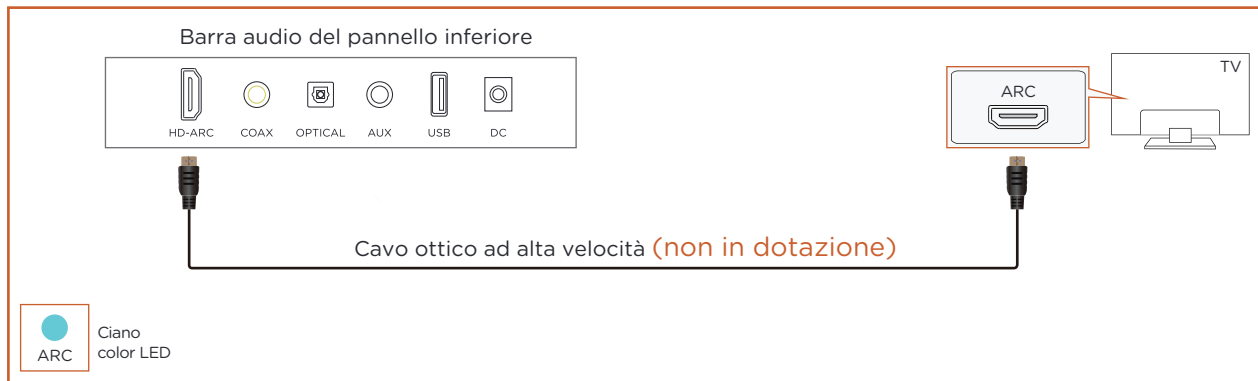


Utilizzare l'adattatore di alimentazione per collegare l'unità alla presa elettrica indicata in figura.

- Assicurarsi di appoggiare l'adattatore CA/CC in piano su un tavolo o sul pavimento. Se si posiziona l'adattatore CA/CC in modo che sia appeso con l'ingresso del cavo CA rivolto verso l'alto, l'acqua o altre sostanze estranee potrebbero penetrare nell'adattatore e causarne il malfunzionamento.

## 04 Collegamento con un televisore

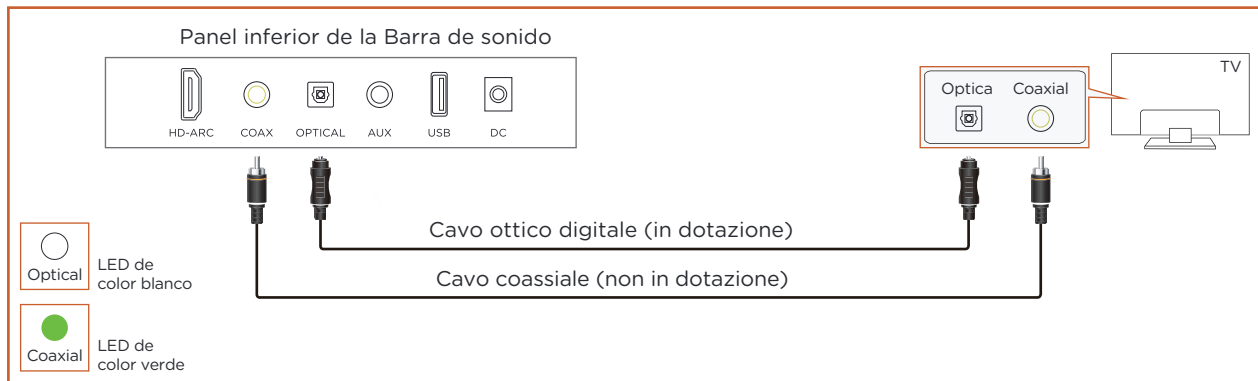
### Metodo 1. collegamento con un cavo ARC



1. Collegare l'arco della barra audio alla porta arco del televisore con un cavo arco.
2. Selezionare l'indicatore LED "Ciano" premendo il pulsante "Arc" sul telecomando.
3. Impostare l'uscita audio del televisore su "PCM". (Ulteriori informazioni alla pagina PCM)



## Metodo 2: Collegamento tramite cavo ottico/coassiale



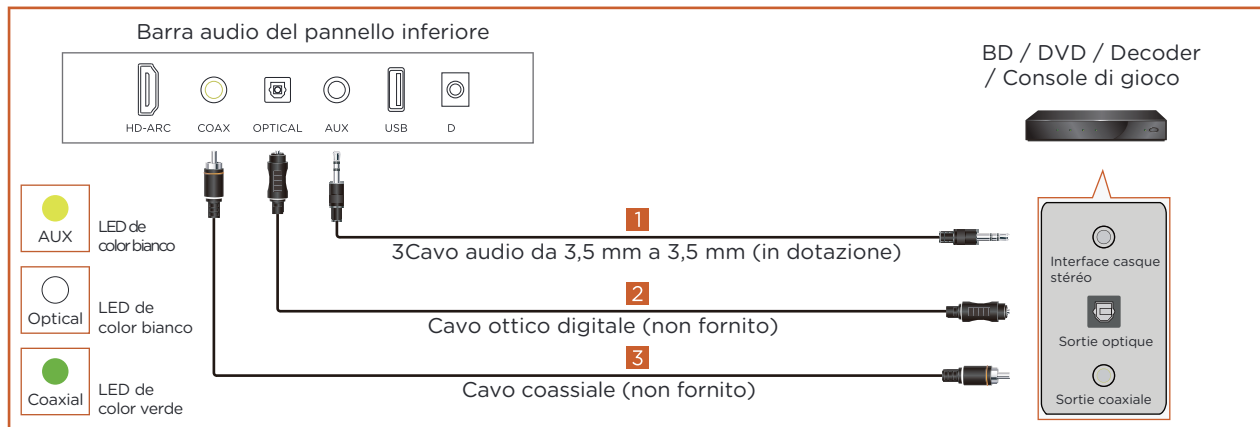
1. Collegare la presa DIGITAL AUDIO IN (OPTICAL/COAX) della barra audio alla presa **OPTICAL/COAX OUT** del televisore con un cavo ottico/coassiale digitale.
  2. Premere il tasto **"OPT/COAX"** sul telecomando; l'indicatore LED diventa BIANCO/VERDE. .
  3. impostare l'uscita audio del televisore su **PCM** (ulteriori informazioni alla pagina PCM).
- Se il suono del televisore non è udibile, premere il pulsante **"OPT/COAX"** sul telecomando o sul lato della barra audio per passare alla modalità ottica/coassiale. L'indicatore LED diventa bianco/verde e l'audio del televisore viene riprodotto.

## 05 Impostazione di "PCM" sul televisore

Quando tutti i cavi sono collegati correttamente e l'indicatore LED è acceso correttamente (connessione ottica, coassiale o HDMI), se il suono non proviene dal televisore o dalla barra audio, regolare il televisore come segue:

1. Premere "Menu" sul telecomando del televisore.
  2. Premere i tasti freccia del telecomando per scorrere fino a "Impostazioni audio".
  3. Premere "OK" sul telecomando.
  4. Alcuni televisori potrebbero non avere un menu "Audio avanzato" e potrebbero invece elencare varie impostazioni audio.
  5. Spostarsi su "Modalità di uscita audio" o "Modalità di uscita audio digitale" e premere "OK".
  6. Scorrere fino a visualizzare "PCM" come uscita audio corrente.
  7. Premere "OK" per salvare le impostazioni.
- Alcuni televisori di marca possono avere impostazioni di uscita audio digitale diverse; consultare il manuale del televisore.

## 06 Collegamento di un dispositivo esterno



- 1 Collegare AUX sulla barra audio alla presa per cuffie del dispositivo sorgente utilizzando un cavo audio da 3,5 mm a 3,5 mm. Selezionare l'indicatore LED "GIALLO" premendo il tasto "AUX" del telecomando.
- 2 Collegare l'uscita DIGITAL AUDIO (OPTICAL) della barra audio alla presa OPTICAL OUT del dispositivo sorgente utilizzando un cavo ottico digitale. Selezionare l'indicatore LED "Bianco" premendo il tasto "OPT" del telecomando.
- 3 Collegare l'AUDIO DIGITALE (COASSIALE) della barra audio alla presa di uscita COASSIALE del dispositivo sorgente utilizzando un cavo ottico digitale.

## 07 Collegamento di una USB



1. Collegare il dispositivo USB alla presa USB della barra audio.
  2. Selezionare l'indicatore LED "VIOLET" premendo il pulsante "USB" sul telecomando.
  3. Riprodurre i file musicali dal dispositivo USB attraverso la barra audio.
- La porta USB viene utilizzata anche per l'aggiornamento del firmware.

## 08 Collegamento di un dispositivo Bluetooth

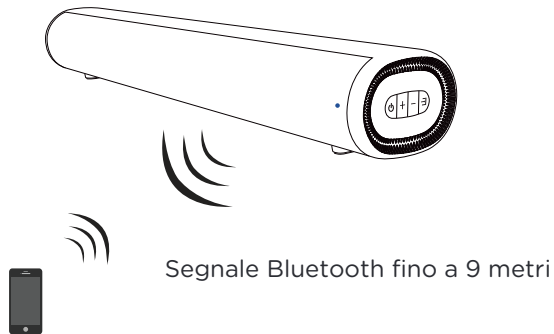


### La connessione iniziale

1. Premere il pulsante "BT" sul telecomando, l'indicatore LED lampeggerà in blu.
  2. Attivare il Bluetooth sul dispositivo Bluetooth.
  3. Selezionare "Winnes-SE04".
  3. Selezionare "Winnes-SE04" dall'elenco e collegarlo. Quando la deviazione Bluetooth è collegata, l'indicatore LED lampeggia lentamente in blu.
  4. Riprodurre i file musicali del dispositivo collegato via Bluetooth attraverso la barra audio.
- Non è possibile collegare più di un dispositivo Bluetooth alla volta.

## Informazioni aggiuntive sul Bluetooth

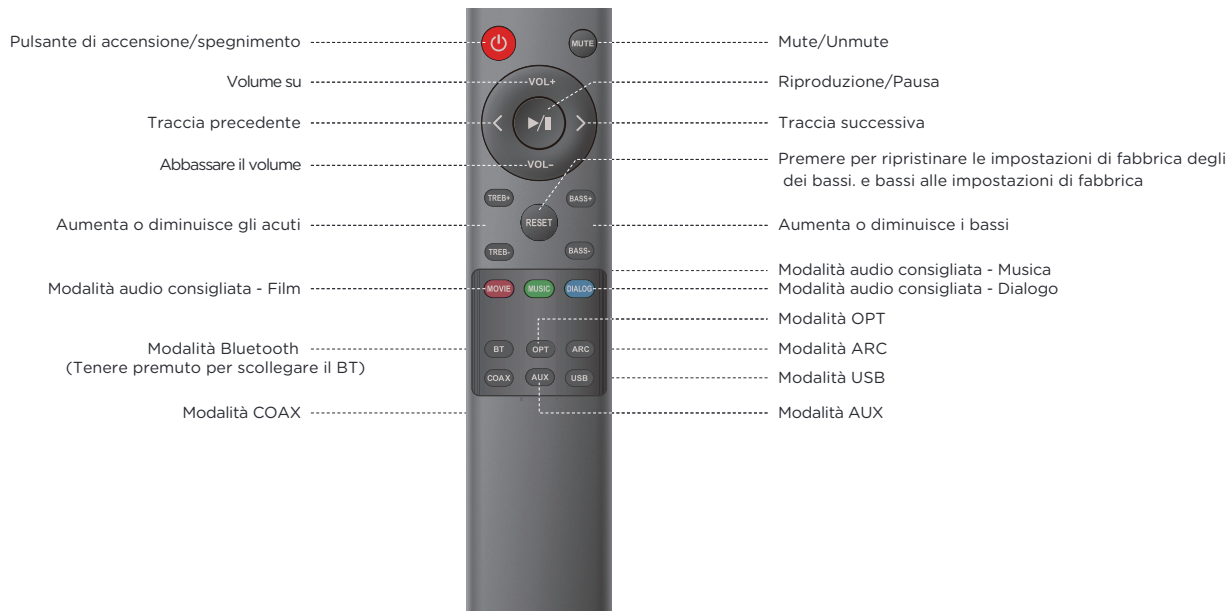
1. Se si sente un'interruzione durante la riproduzione di musica dal dispositivo, avvicinarsi alla barra audio.
2. Il segnale Bluetooth ha una portata massima di 9 metri se non ci sono ostacoli solidi tra la soundbar e il dispositivo sorgente.
3. Altri dispositivi wireless possono interferire con la portata del Bluetooth, tra cui monitor video wireless, telefoni cordless, fotocamere wireless, ecc.



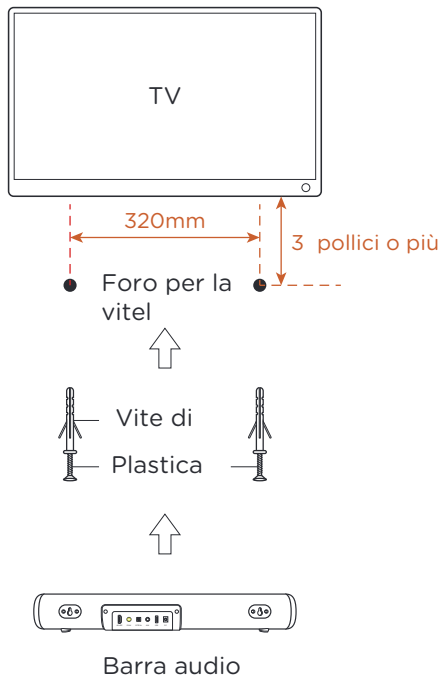
- Riducete il volume del dispositivo o della sound bar, perché un volume elevato può danneggiare l'udito.

## 09 Conozca su control remoto

Encienda el control remoto insertando 2 pilas AAA



## 10 Installazione del supporto a parete



1. Utilizzare uno strumento per praticare 2 fori nella parete, assicurandosi che le dimensioni siano quelle indicate nell'immagine.



2. Inserire la plastica nel foro e avvitare la vite, come mostrato nella figura.



3. Infine, fissare la barra audio alla parete.



## Risoluzione dei problemi

Se si verifica un problema con la barra audio, ecco una soluzione semplice e veloce:

- I cavi tra la barra audio e i dispositivi di ingresso siano collegati saldamente, e che anche l'adattatore CA sia collegato a una fonte di alimentazione funzionante.
- L'indicatore LED sull'adattatore sia acceso e l'indicatore LED al centro della barra audio sia acceso.

### Assenza di suono o crepitii

- Controllare che tutti i cavi siano collegati correttamente.
- Premere Mute sul telecomando per assicurarsi che la barra audio non sia silenziata. Premere Volume+ sul telecomando osul lato destro della sound bar.
- Assicurarsi di aver selezionato la sorgente di ingresso corretta sul telecomando e che l'indicatore LED si accenda di conseguenza. Se si utilizza il Bluetooth, verificare che il suono del dispositivo non sia inferiore al volume minimo.
- Se si utilizza una connessione ottica/coassiale/ARC, verificare che l'uscita audio del dispositivo (TV/Cabinet/Proiettore/ecc.) sia impostata su PCM o disattivare il Dolby/dts.
- Se si utilizza un collegamento via cavo, accertarsi che il dispositivo disponga di una porta di uscita audio (non di ingresso).

### Il telecomando non funziona

- Verificare che la batteria sia correttamente installata e alimentata.
- Controllare se il segnale del ricevitore è coperto da qualcosa.
- Rivolgersi al rivenditore per assistenza.

### Sento un ronzio o un'interferenza

- Assicurarsi che tutti i cavi e i fili siano collegati saldamente.
- Collegare un altro dispositivo sorgente (TV, lettore Blu-ray, ecc.) per verificare se il ronzio continua. In caso contrario, il problema potrebbe riguardare il dispositivo originale.
- Collegare il dispositivo a un altro ingresso della barra audio.

### Impossibile collegare il Bluetooth

- Verificare che la sound bar sia collegata al terzo dispositivo Bluetooth.
- Assicurarsi che non vi siano ostacoli solidi tra la sound bar e il dispositivo sorgente. (Riavviare il Bluetooth
- e connettersi di nuovo.


### Ascoltare l'eco mentre si guarda la TV

- Impostare l'audio del televisore su un altoparlante esterno.  
Disattivare l'altoparlante del televisore.

### Avete altre domande?

- Rivolgetevi al vostro rivenditore per ricevere assistenza.

# Important Safety Instructions

1. Lees deze instructies.
2. Houd die instructies bij
3. Lees alle waarschuwingen
4. Volg alle instructies:
5. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water!
6. Reinig alleen met een droge doek!
7. Blokkeer geen ventilatie openingen. Installeer in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.
8. Installeer niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, warmteregisters, kachels of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.
9. (UK stekkers) Onderschat het veiligheidsdoel van de gepolariseerde of geaarde stekker niet. Een gepolariseerde stekker heeft twee polen, waarvan de ene breder is dan de andere. Een aardings type plus heeft twee bladen en een extra aardings pin. Het brede mee of de derde pin is voor uw veiligheid. Als de meegeleverde stekker niet in uw stopcontact past, neem dan contact op met een electricien om het stopcontact te vervangen.
10. Loop niet over het snoer en of de epolariseerde stekkers, met name in de buurt van stopcontacten en het punt waar ze uit het apparaat komen.
11. Gebruik alleen accessoires die door de fabrikant zijn fabrikant zijn gespecificeerd.
12.  Plaats het alleen door gebruik te maken van een, standaard, statief, beugel of tafel die is gespecificeerd door de fabrikant of wordt verkocht met het apparaat. Wees altijd voorzichtig bij het verplaatsen van de combinatie om letsel door kantelen te voorkomen.

13. Koppel dit apparaat los tijdens onweer of wanneer het gedurende lange tijd niet wordt gebruikt.
14. Laat al het onderhoud over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Onderhoud is vereist wanneer het apparaat op enigerlei wijze is beschadigd, zoals een snoer of stekker is beschadigd, vloeistof is gemorst of voorwerpen in het apparaat zijn gevallen, het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, niet normaal werkt, of is gevallen.

#### Speciale opmerking:

Wanneer u uw apparaat op een gelakte of natuurlijke afwerking plaatst, bescherm uw meubels dan met een doek of ander beschermend materiaal.

#### FCC-waarschuwing

Wijzigingen of aanpassingen aan dit apparaat die nadrukkelijk zijn goedgekeurd door de leverancier, de partij die verantwoordelijk is voor naleving, zal de garantie ten alle tijden doen vervallen.

Opmerking: Deze apparatuur is getest en voldoet aan de limieten voorgedigitaliseerde apparaten van klasse B, in overeenstemming met deel 15 van de FCC-regels. Deze limieten zijn ontworpen om redelijke bescherming te bieden tegen schade van interferentie in een huishoudelijke installatie. Deze apparatuur genereert, gebruikt en kan radiofrequentie-energie uitstralen en indien niet op de juiste wijze geïnstalleerd en gebruikt wordt in overeenstemming met de instructies, kan deze storing veroorzaken radiocommunicatie.

Er is echter geen garantie dat er geen storing zal optreden in een bepaalde installatie. Als deze apparatuur storing veroorzaakt aan radio- of televisieontvangers, angst, wat kan worden vastgesteld door de apparatuur uit en weer in te adviseren wij om te proberen de storing te corrigeren door een of meer van de volgende maatregelen te nemen.

televisieontvanger, wat kan worden vastgesteld door de apparatuur uit en weer in te schakelen, adviseren wij om te proberen de storing te corrigeren door een of meer van de volgende maatregelen te nemen.

- Heroriënteer de ontvanger
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een ander stopcontact dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.

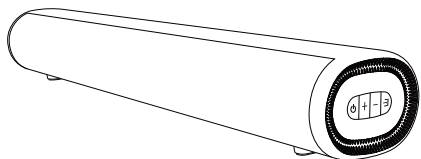
#### Aanvullende waarschuwingen

Raadpleeg de dealer of een ervaren radio/TV-technicus voor hulp. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppels of spatten er mogen geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op het apparaat worden geplaatst. De batterijen van de afstandsbediening mogen niet worden blootgesteld aan overmatige hitte, zoals zonlicht. Gooi batterijen nooit in het vuur, ook niet als de achterkant of onderkant van het apparaat. Let op de markering bevindt zich aan de achter- of onderkant van het apparaat. De markeringsinformatie bevindt zich aandeze leg zijn.



Dit symbool geeft aan dat dit product dubbele isolatie bevat tussen gevaarlijke netspanning en onderdelen die toegankelijk zijn voor de gebruiker.

# 01 De componenten controleren



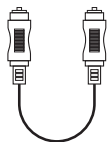
Soundbar



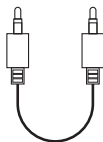
Afstandsbediening Plaats 2 stuks  
AAA-batterijen voor gebruik



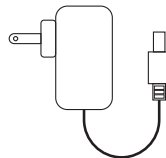
Handleiding



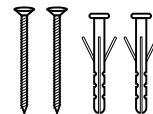
Digitale optische kabel



3,5 mm tot 3,5 mm  
Audio kabel



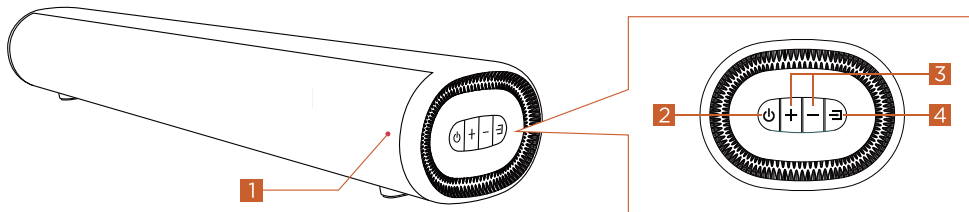
Oplader










Monteer schroef

## 02 Productoverzicht

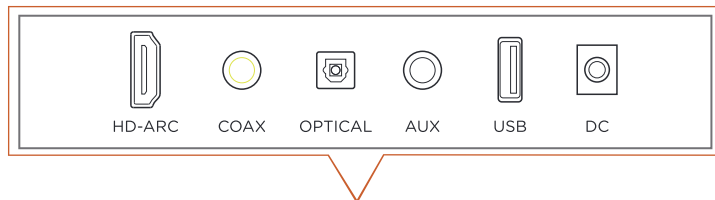
Voorpaneel / rechterzijpaneel van de Soundbar



<b>1</b>	LED-indicator, weergave van verschillende kleuren en huidige modus.	 Standby  Bluetooth  ARC  Optical  Coaxial  AUX  USB
<b>2</b>	Schakelt de stroom in of selecteert de broninvoermodus, houd ingedrukt om uit te schakelen.	
<b>3</b>	Druk hierop om naar het vorige/volgende nummer te gaan; Houd deze ingedrukt om de geluidsterkte te verlagen/verhogen.	
<b>4</b>	Selecteer de broninvoermodus; Houd ingedrukt om de hoge en lage tonen terug te zetten naar de fabrieksinstellingen.	

- Wanneer u het netsnoer aansluit, beginnen de knoppen binnen 2 tot 4 seconden te werken.
- Als u alleen wilt genieten van het geluid van de Soundbar, moet u de luidsprekers van de tv uitschakelen in het menu

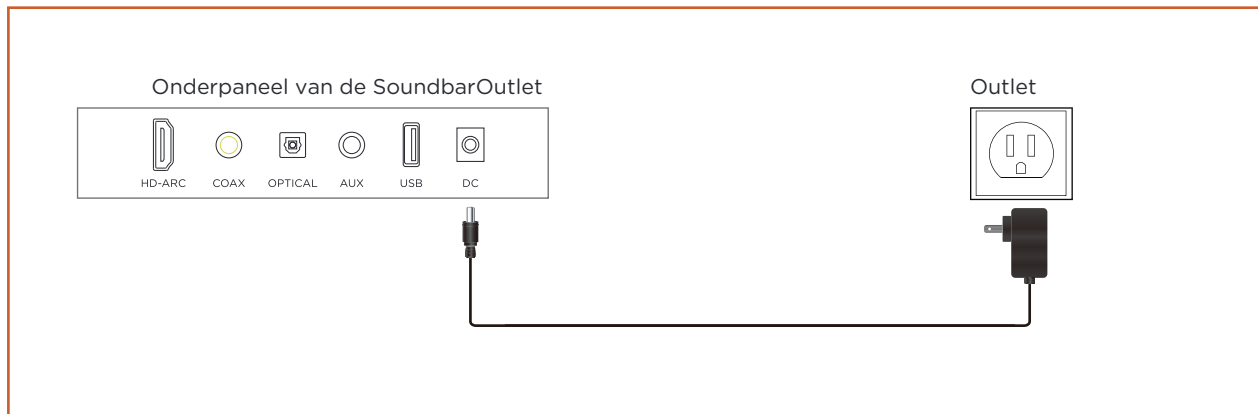
## Bottom Panel of the Soundbar



HD-ARC	High speed ARC In, Sluit aan op de ARC out-poort van de tv met een ARC-kabel.
COAX	Digitale audio-ingang (coaxiaal), sluit aan op de digitale (coaxiale) uitgang van een extern apparaat.
OPTICAL	Digitale audio-ingang (optisch), sluit aan op de digitale (optische) uitgang van een extern apparaat.
AUX	AUX (3,5 mm), aansluiten op de analoge uitgang van een extern apparaat.
USB	USB, sluit hier een USB-apparaat aan om via de Soundbar muziekbestanden op het USB-apparaat af te spelen.
DC	DC IN (Power Supply In), sluit de AC/DC-voedingsadapter aan.

- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer u het netsnoer van de gelijkstroom-/wisselstroomadapter uit het stopcontact haalt. Trek niet aan de kabel.
- Sluit dit toestel of andere componenten pas aan op een stopcontact als alle aansluitingen tussen de componenten zijn voltooid.

## 03 Elektrische voeding aansluiten

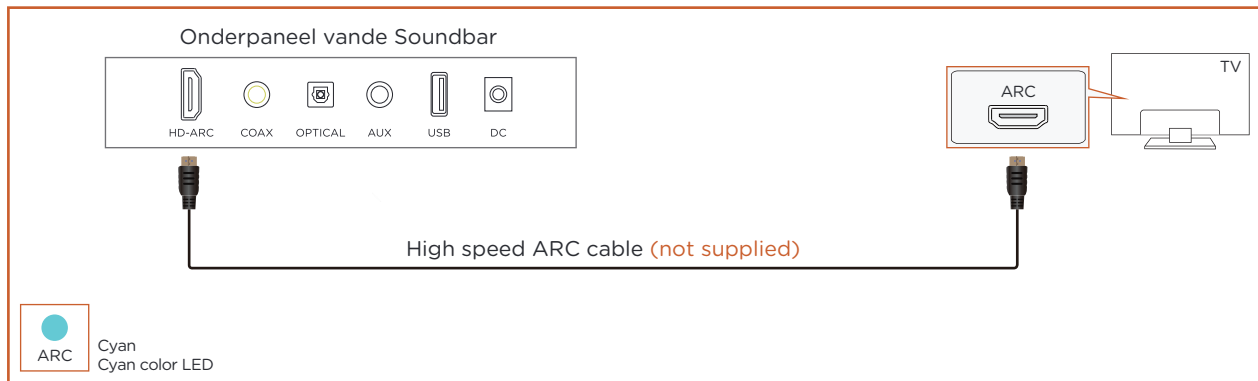


Gebruik de voedingsadapter om het apparaat aan te sluiten op een stopcontact in de afbeelding.

- Zorg ervoor dat de AC/DC-adapter plat op een tafel of de vloer staat. Als u de AC/DC-adapter zo plaatst dat deze hangt met de ingang van het netsnoer naar boven gericht, kunnen water of andere vreemde stoffen de adapter binnendringen, waardoor de adapter defect raakt.

## 04 Aansluiten op een tv

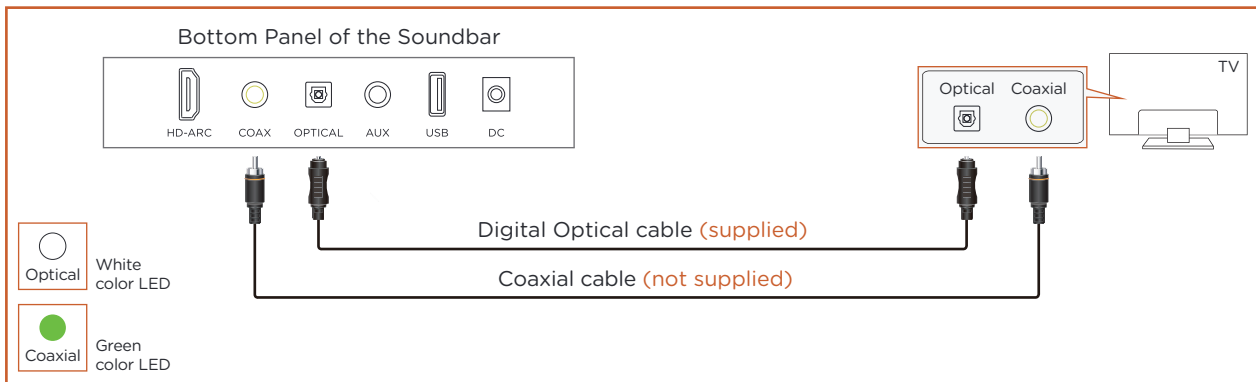
### Methode 1. Aansluiten met een ARC-kabel



1. Sluit de ARC op de Soundbar met een ARC-kabel aan op de ARC-uitgang van de tv.
2. Selecteer de LED-indicator "**Cyaan**" door op de knop "**ARC**" op de afstandsbediening te drukken.
3. Stel de audio-uitgang van de tv in op "**PCM**". (Meer informatie op PCM-pagina)



## Methode 2. Aansluiten met een optische/coaxiale kabel



1. Sluit de DIGITAL AUDIO IN (OPTICAL/COAX)-aansluiting op de Soundbar aan op de **OPTICAL/COAX** OUT-aansluiting van de tv met een digitale optische/coaxiale kabel.
  2. Druk op de knop "**OPT/COAX**" op de afstandsbediening en de LED-indicator wordt **WIT/GROEN**.
  3. Stel de TVS-audio-uitgang in op **PCM**. (Meer informatie op PCM-pagina)
- Als het tv-geluid niet hoorbaar is, drukt u op de knop "**OPT/COAX**" op de afstandsbediening of aan de rechterkant van de Soundbar om over te schakelen naar de optische/coaxiale modus. De LED is wit/groen en er wordt tv-geluid afgespeeld.

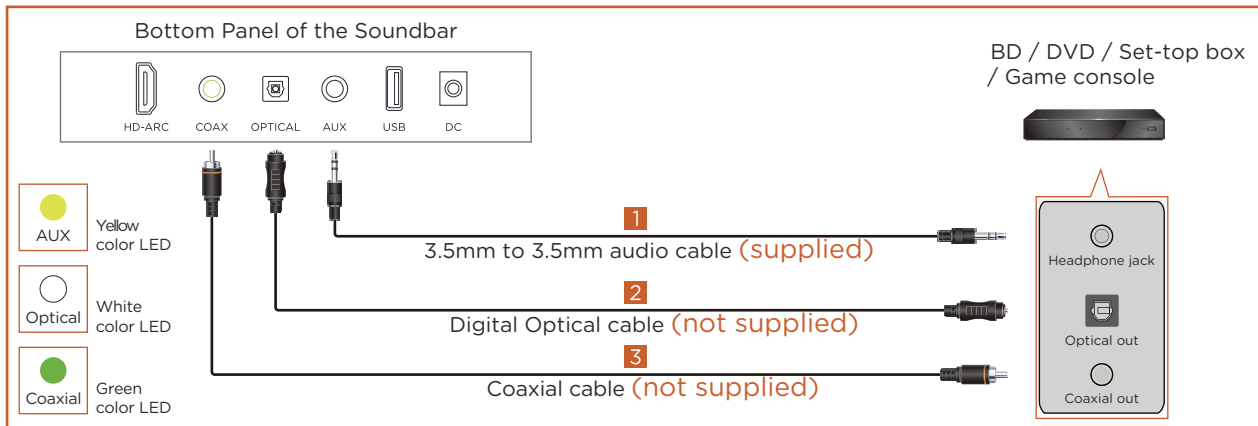
## 05 "PCM" instellen op uw tv

Wanneer alle kabels correct zijn aangesloten en de LED-indicator correct brandt (optische of coaxiale of HDMI-verbinding), en er geen geluid uit de tv of Soundbar komt, stelt u uw tv als volgt in:

1. Druk op "Menu" op de afstandsbediening van de tv.
2. Druk op de pijltoetsen op de afstandsbediening om naar "Audio-instellingen" te bladeren.
3. Druk op "OK" op de afstandsbediening.
4. Blader naar "Geavanceerde audio" en druk op "OK". Sommige televisies hebben mogelijk geen menu "Geavanceerde audio" en kunnen in plaats daarvan verschillende audio-instellingen weergeven.
5. Blader naar "Audio-uitvoermodus" of "Digitale audio-uitvoermodus" en druk op "OK".
6. Blader totdat "PCM" wordt weergegeven als de huidige audio-uitvoer.
7. Druk op "OK" om de instellingen op te slaan.

•

## 06 Een extern apparaat aansluiten



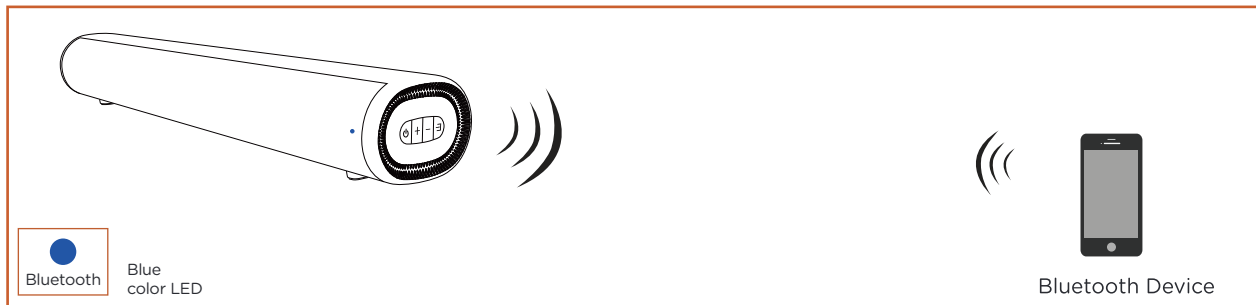
- 1 Sluit AUX op de Soundbar aan op de hoofdtelefoonaansluiting van het bronapparaat met behulp van een audiokabel van 3,5 mm naar 3,5 mm. Selecteer de "GELE" led-indicator door op de "AUX"-knop op de afstandsbediening te drukken.
- 2 Sluit DIGITAL AUDIO (OPTICAL) op de Soundbar aan op de OPTICAL OUT-aansluiting van het bronapparaat behulp van een digitale optische kabel. Selecteer de "WHITE" led-indicator door op de "OPT"-knop op de afstandsbediening te drukken.
- 3 Sluit DIGITAL AUDIO (COAXIAL) op de Soundbar aan op de COAXIAL OUT-aansluiting van het bronapparaat met behulp van een coaxiale kabel. Selecteer de led-indicator "GROEN" door op de knop "COAX" op de afstandsbediening te drukken.

## 07 Een USB aansluiten



1. Sluit uw USB-apparaat aan op de USB-aansluiting op de Soundbar.
  2. Selecteer "PAARS" led-indicator door op de knop "USB" op de afstandsbediening te drukken.
  3. Speel muziekbestanden van het USB-apparaat af via de Soundbar.
- USB-poort ook voor firmware-upgrade.

## 08 Een Bluetooth-apparaat aansluiten

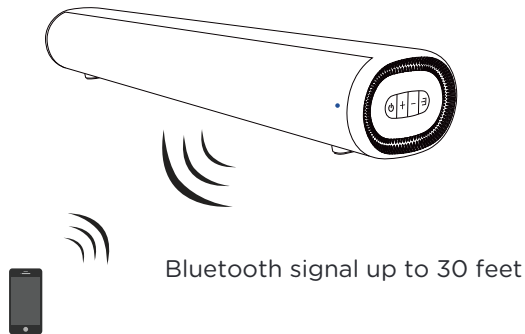


### De eerste verbinding

1. Druk op de "BT"-knop op de afstandsbediening, de LED-indicator knippert blauw.
  2. Schakel Bluetooth in op het Bluetooth-apparaat. (zie de handleiding van het apparaat voor meer informatie)
  3. Selecteer "Winnes-SE04" in de lijst, verbind het. Wanneer uw Bluetooth-apparaat is verbonden, knippert de LED-indicator langzaam blauw.
  4. Speel muziekbestanden af van het apparaat dat via Bluetooth is verbonden, via de Soundbar.
- U kunt niet meer dan één Bluetooth-apparaat tegelijk verbinden.

## Aanvullende Bluetooth-informatie

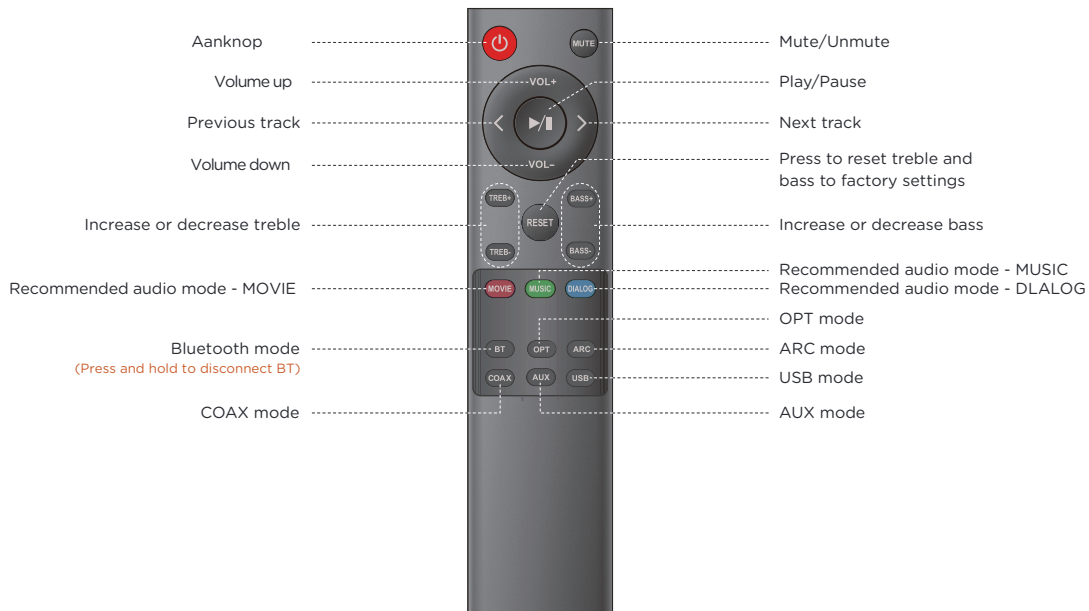
1. Als je een onderbreking hoort terwijl je muziek streamt vanaf je apparaat, ga dan dichterbij je Soundbar staan.
2. Bluetooth-sigitaal heeft een bereik van maximaal 30 voet als er geen solide obstakels zijn tussen uw Soundbar en het bronapparaat.
3. Andere draadloze apparaten kunnen het Bluetooth-bereik verstoren, waaronder draadloze videomonitors, draadloze telefoons, draadloze camera's enz. Het verplaatsen of uitschakelen van deze apparaten kan het Bluetooth-bereik verbeteren.



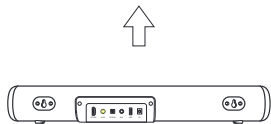
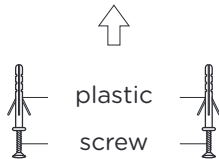
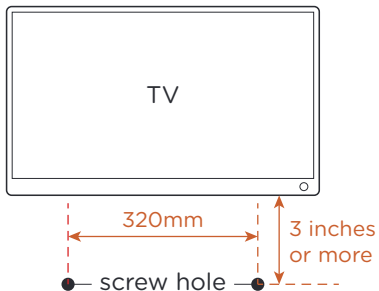
- Verlaag het volume op uw apparaat of Soundbar, een hoog volume kan uw gehoor beschadigen.

# 09 Know Your Remote

Power the remote by inserting 2 pcs of AAA batteries



## 10 Installing the Wall Mount



1. Gebruik een gereedschap om 2 gaten in de muur te boren, zorg ervoor dat de maat overeenkomt met de afbeelding.



2. Plaats het plastic in het gat en draai de schroef vast, zoals op de afbeelding.



3. Bevestig ten slotte de Soundbar aan de muur.



## Probleemoplossen

Als je een probleem hebt met je Soundbar, is er een snelle, eenvoudige oplossing. Controleer eerst of:

- De kabels tussen Soundbar en invoerapparaten zijn stevig aangesloten, ook de stroomadapter is aangesloten op een werkende stroombron.
- De LED-indicator van de adapter brandt en de LED-indicator brandt in het midden van de Soundbar.

### Geen geluid of krakend geluid

- Controleer of alle kabels goed zijn aangesloten.
- Druk op Mute op de afstandsbediening om ervoor te zorgen dat de Soundbar niet gedempt is. Druk op Volume+ op de afstandsbediening of de rechterkant van uw Soundbar.
- Zorg ervoor dat u de juiste invoerbron op uw afstandsbediening hebt geselecteerd en dat de LED
- Idienovereenkomstig oplicht. Als u Bluetooth gebruikt, controleer dan of het geluid op uw apparaat onder het minimale volume staat.
- Als u Optisch/Coaxiaal/ARC gebruikt, controleer dan of de audio-uitvoer van uw apparaat (tv/kabelbox/projector/etc.) is ingesteld op PCM of schakel Dolby/dts uit.
- Zorg er bij gebruik van een kabelverbinding voor dat uw apparaat een audio-uitvoerpoort heeft (geen invoer).

### Afstandsbediening werkt niet

- Controleer of de batterij correct is geïnstalleerd met stroom.
- Controleer of het signaal van de ontvanger ergens door wordt afgedekt.
- Neem contact op met uw verkoper voor hulp.

## Ik hoor gezoem of gezoem

- Zorg ervoor dat alle kabels en draden goed zijn aangesloten.
- Sluit een ander bronapparaat aan (tv, Blu-ray-speler, enz.) om te zien of het zoemen aanhoudt. Als dit niet het geval is, ligt het probleem mogelijk bij het oorspronkelijke apparaat.
- Sluit uw apparaat aan op een andere ingang op de Soundbar.

## Bluetooth kan niet worden verbonden

- Controleer of de Soundbar is verbonden met het derde Bluetooth-apparaat.
- Zorg ervoor dat er geen stevige obstakels zijn tussen de Soundbar en het bronapparaat. (binnen 9 meter)  
Start Bluetooth opnieuw op en maak opnieuw verbinding.
- Start De Bluetooth opnieuw op en maak opnieuw verbinding.

## Hoor echo wanneer u tv kijkt

- Het geluid van uw tv instellen op Externe luidspreker.
- Demp de luidspreker van de tv.

## Heeft u andere vragen?

- Neem voor assistentie contact op met uw verkoper.

# Thanks for reading!



[info@yunangshop.com](mailto:info@yunangshop.com)



[@WinnesOfficial](#)